

# Технические характеристики

## По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231	Казань (843)206-01-48	Новокузнецк (3843)20-46-81	Смоленск (4812)29-41-54
Архангельск (8182)63-90-72	Калининград (4012)72-03-81	Новосибирск (383)227-86-73	Сочи (862)225-72-31
Астрахань (8512)99-46-04	Калуга (4842)92-23-67	Омск (3812)21-46-40	Ставрополь (8652)20-65-13
Барнаул (3852)73-04-60	Кемерово (3842)65-04-62	Орел (4862)44-53-42	Сургут (3462)77-98-35
Белгород (4722)40-23-64	Киров (8332)68-02-04	Оренбург (3532)37-68-04	Тверь (4822)63-31-35
Брянск (4832)59-03-52	Краснодар (861)203-40-90	Пенза (8412)22-31-16	Томск (3822)98-41-53
Владивосток (423)249-28-31	Красноярск (391)204-63-61	Пермь (342)205-81-47	Тула (4872)74-02-29
Волгоград (844)278-03-48	Курск (4712)77-13-04	Ростов-на-Дону (863)308-18-15	Тюмень (3452)66-21-18
Вологда (8172)26-41-59	Липецк (4742)52-20-81	Рязань (4912)46-61-64	Ульяновск (8422)24-23-59
Воронеж (473)204-51-73	Магнитогорск (3519)55-03-13	Самара (846)206-03-16	Уфа (347)229-48-12
Екатеринбург (343)384-55-89	Москва (495)268-04-70	Санкт-Петербург (812)309-46-40	Хабаровск (4212)92-98-04
Иваново (4932)77-34-06	Мурманск (8152)59-64-93	Саратов (845)249-38-78	Челябинск (351)202-03-61
Ижевск (3412)26-03-58	Набережные Челны (8552)20-53-41	Севастополь (8692)22-31-93	Череповец (8202)49-02-64
Иркутск (395)279-98-46	Нижний Новгород (831)429-08-12	Симферополь (3652)67-13-56	Ярославль (4852)69-52-93
Россия (495)268-04-70	Киргизия (996)312-96-26-47	Казахстан (7172)727-132	

# Monitoring relays

## Earth Leakage

Types	<b>DEA71</b>	<b>DEB71</b>
		
Dimensions HxWxD (mm) DIN-rail housing	81 x 35.5 x 67.2 [Mini-D]	81 x 35.5 x 67.2 [Mini-D]
<hr/>		
Function	Modular residual current monitoring relay, fixed $I_{\Delta n}$ setting, warning output @60% $I_{\Delta n}$ , Alarm @80% $I_{\Delta n}$ , no delay. Operates with CTG series core balance transformers	Modular residual current monitoring relay, adjustable $I_{\Delta n}$ setting, warning output @60% $I_{\Delta n}$ , Alarm @80% $I_{\Delta n}$ , leakage level LED bar, adjustable delay. Operates with CTG series core balance transformers
<hr/>		
<b>Input specifications</b>		
Measuring range $I_{\Delta n}$	30 mA	300 mA
	300 mA to 5 A	300 mA to 30 A
<hr/>		
<b>Output specifications</b>		
Type	2 x SPDT relay	2 x SPDT relay
Max. load AC1	5 A / 250 VAC	5 A / 250 VAC
Max. load DC12	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC
Electrical life	$>1 \times 10^5$ operations	$>1 \times 10^5$ operations
<hr/>		
<b>General specifications</b>		
Power supply	24 VAC to 240 VAC	24 VAC to 240 VAC
Approvals/Marks	CE - cULus	CE - cULus
<hr/>		
<b>References</b>		
	<b>DEA71DM24A003</b>	<b>DEB71DM24A5</b>
	<b>DEA71DM24A030</b>	<b>DEB71DM24A30</b>

# Monitoring relays

## Current relays

Types	DIA 01 PIA 01	DIA 02	EIS H	DIA 53
				
Dimensions HxWxD (mm)				
DIN-rail housing	80 x 22.5 x 99.5 [D]	80 x 22.5 x 99.5	56 x 22.5 x 49	81 x 17.5 x 67.2 [Mini-D]
Plug-in housing	80 x 36 x 94 [P]			
Function	Over current monitoring relay. 1-phase AC / DC. Direct input or on CT 5 A. Setpoint adjustable. Hysteresis adjustable.	Load ON/OFF monitoring relay. 1-phase AC / DC. Direct input or on CT 5 A. Setpoint adjustable.	Load ON/OFF sensor. 1-phase AC Direct input and solid state output.	Over current monitoring relay. 1-phase AC. Setpoint adjustable. 2-wire connection. Reaction time < 50 ms for F versions. 12 mm hole for insulated current carrying wire.
<b>Input specifications</b>				
Measuring range	0.5 - 5 AAC/DC	2 mA - 5 AAC/DC	200 mA - 60 AAC [024] 400 mA - 60 AAC [230]	2 - 20 AAC [20 A] 5 - 50 AAC [50 A] 10 - 100 AAC [100 A]
<b>Output specifications</b>				
Type	1 x SPDT relay	1 x SPDT relay	Static output	Static output
Max. load AC1	8 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC	1 A [024] 0.5 A [230]	
Max. load DC12	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	1 A [024] 0.5 A [230]	100 mA
Electrical life	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations		
<b>General specifications</b>				
Power supply	24-48 VAC/DC [D48] 115 / 230 VAC [B23]	24-48 VAC/DC [D48] 115 / 230 VAC [B23]	Powered by the measured current	40 VDC max. Powered by the measured current
Approvals/Marks	CE - UL - CSA	CE - cULus	CE - cURus - CSA	CE - UL - CSA
<b>References</b>				
	<b>DIA01C D48 5A</b>	<b>DIA02C D48 5A</b>	<b>EISH 200MA 024</b>	<b>DIA53S 724 20A</b>
	<b>PIA01C D48 5A</b>	<b>DIA02C B23 5A</b>	<b>EISH 400MA 230</b>	<b>DIA53S 724 50A</b>
	<b>DIA01C B23 5A</b>			<b>DIA53S 724 100A</b>
	<b>PIA01C B23 5A</b>			<b>DIA53S 724 20A F</b>
				<b>DIA53S 724 50A F</b>
				<b>DIA53S 724 100A F</b>

# Monitoring relays

## Current relays

Types	DIB 01 PIB 01	DIB 71	DIB 02 PIB 02	DIC 01 PIC 01
				
Dimensions HxWxD (mm)				
DIN-rail housing	80 x 22.5 x 99.5 [D]	81 x 35.5 x 67.2 [Mini-D]	80 x 22.5 x 99.5 [D]	80 x 45 x 99.5 [D]
Plug-in housing	80 x 36 x 94 [P]	80 x 36 x 94 [P]	80 x 36 x 94 [P]	80 x 36 x 94 [P]
Function	Over or under current monitoring relay. 1-phase AC / DC TRMS. Direct input or on CT 5 A. Setpoint adjustable. Hysteresis adjustable. Delay time adjustable. 12 mm hole for insulated current carrying wire [100 A]	Over or under current monitoring relay. 1-phase AC/DC TRMS. Direct input or on CT 5 A. Setpoint adjustable. Hysteresis adjustable. Delay time adjustable.	Over or under current monitoring relay. 1-phase AC/DC TRMS. Input on shunt or CT MI / MP. Setpoint adjustable. Hysteresis adjustable. Delay time adjustable.	Process signal monitoring relay. 1-phase AC/DC TRMS. Direct input, CT A82 or CT MI / MP. 2 setpoints separately adjustable. Hysteresis adjustable. 2 delay times separately adjustable.
<b>Input specifications</b>				
Measuring range	0.1 - 5 mAAC/DC [5 MA] 1 - 50 mAAC/DC [50 MA] 10-500 mAAC/DC [500 MA] 0.1-5 AAC/DC [5 A] 1-10 AAC/DC [10 A] 2-100 AAC [100 A]	0.1 - 5 mAAC/DC [5 MA] 1 - 50 mAAC/DC [50 MA] 10 - 500 mAAC/DC [500 MA] 0.1 - 5 AAC/DC [5 A]	6 - 150 mVAC/DC 0.4 - 4 V <sub>P</sub>	0.5 - 20 mAAC/DC 0.1 - 10 VAC/DC 0.4 - 4 V <sub>P</sub>
<b>Output specifications</b>				
Type	1 x SPDT relay	1 x SPDT relay	1 x SPDT relay	1 x SPDT relay [P] 2 x SPDT relays [D]
Max. load AC1	8 A / 250 VAC	5 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC
Max. load DC12	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC
Electrical life	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations
<b>General specifications</b>				
Power supply	24-48 VAC/DC [D48] 115 / 230 VAC [B23] 24 VDC / 24-240 VAC [M24]	24 / 48 VAC [B48] 115 / 230 VAC [B23]	24 - 48 VAC/DC [D48] 115 / 230 VAC [B23]	24 - 48 VAC/DC [D48] 115 / 230 VAC [B23]
Approvals/Marks	CE - cULus - CCC	CE - UL - CSA	CE - cULus	CE - UL - CSA
<b>References</b>				
	DIB01C...5MA	DIB71C B48 5MA	DIB02C D48 150MV	DIC01D D48 AV0
	DIB01C...50MA	DIB71C B48 50MA	DIB02C D48 150MV	PIC01C D48 AV0
	DIB01C...500MA	DIB71C B48 500MA	DIB02C B23 150MV	DIC01D B23 AV0
	DIB01C...5A	DIB71C B48 5A	DIB02C B23 150MV	PIC01C B23 AV0
	DIB01C...10A	DIB71C B23 5MA		
	DIB01C M24 100A	DIB71C B23 50MA		
	PIB01C...5MA	DIB71C B23 500MA		
	PIB01C...50MA	DIB71C B23 5A		
	PIB01C...500MA			
	PIB01C...5A			
	PIB01C...10A			
	... = insert code for Power Supply			

# Monitoring relays

## Voltage relays

Types	DUA 01 PUA 01	DUA 52	DUA 55
			
Dimensions HxWxD (mm)			
DIN-rail housing	80 x 22.5 x 99.5 [D]	81 x 17.5 x 67.2 [Mini-D]	81 x 17.5 x 67.2 [Mini-D]
Plug-in housing	80 x 36 x 94 [P]		
Function	Over current and voltage monitoring relay. 1-phase AC/DC or CT MI / MP. Setpoint adjustable. Hysteresis adjustable.	Under voltage monitoring relay for DC battery. Setpoint adjustable. Hysteresis adjustable. Measures its own power supply.	Over and under voltage monitoring relay. 1-phase (measures its own power supply) AC TRMS.
<b>Input specifications</b>			
Measuring range	2 - 500 VAC/DC 0.4 - 4 V <sub>P</sub>	8 - 28 VDC [724] 38 - 58 VDC [748]	208 / 220 / 230 / 240 VAC
<b>Output specifications</b>			
Type	1 x SPDT relay	1 x SPDT relay	1 x SPDT relay
Max. load AC1	8 A / 250 VAC	5 A / 250 VAC	5 A / 250 VAC
Max. load DC12	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC
Electrical life	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations
<b>General specifications</b>			
Power supply	24 - 48 VAC/DC [D48] 115 / 230 VAC [B23]	8 - 28 VDC [724] 38 - 58 VDC [748]	208 - 480 VAC
Approvals/Marks	CE - UL - CSA	CE - UL - CSA	CE - UL - CSA - CCC
<b>References</b>			
	<b>DUA01C D48 500V</b>	<b>DUA52 C724</b>	<b>DUA55 CM44</b>
	<b>PUA01C D48 500V</b>	<b>DUA52 C748</b>	
	<b>DUA01C B23 500V</b>		
	<b>PUA01C B23 500V</b>		

# Monitoring relays

## Voltage relays

Types	DUB 01 PUB 01	DUB 71	DUB 72
			
Dimensions HxWxD (mm)			
DIN-rail housing	80 x 22.5 x 99.5 [D]	81 x 35.5 x 67.2 [Mini-D]	90 x 35.8 x 63.2 [Mini-D]
Plug-in housing	80 x 36 x 94 [P]		
Function	Over or under voltage monitoring relay. 1-phase AC/DC TRMS. Setpoint adjustable. Hysteresis adjustable. Delay time adjustable.	Over or under voltage monitoring relay. 1-phase AC/DC TRMS. Setpoint adjustable. Hysteresis adjustable. Delay time adjustable.	Double under voltage monitoring relay. 24 VDC. 2 adjustable setpoints + hysteresis. 2 independent relay outputs.
<b>Input specifications</b>			
Measuring range	0.1 - 10 VAC/DC [10 V] 2-500 VAC/DC [500 V]	0.1 - 10 VAC/DC [10 V] 2-500 VAC/DC [500 V]	16 - 30 VDC
<b>Output specifications</b>			
Type	1 x SPDT relay	1 x SPDT relay	1 x SPST 3 A 1 x SPST 20 A
Max. load AC1	8 A / 250 VAC	5 A / 250 VAC	
Max. load DC12	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	
Electrical life	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations
<b>General specifications</b>			
Power supply	24-48 VAC/DC [D48] 115 / 230 VAC [B23]	24/48 VAC [B48] 115 / 230 VAC [B23]	24 VDC
Approvals/Marks	CE - cULus - CCC	CE - UL - CSA	CE- cULus - ISA Class I Div 2
<b>References</b>			
	<b>DUB01C D48 10V</b>	<b>DUB71C B48 10V</b>	<b>DUB72D724EX</b>
	<b>DUB01C D48 500V</b>	<b>DUB71C B48 500V</b>	
	<b>PUB01C D48 10V</b>	<b>DUB71C B23 10V</b>	
	<b>PUB01C D48 500V</b>	<b>DUB71C B23 500V</b>	
	<b>DUB01C B23 10V</b>		
	<b>DUB01C B23 500V</b>		
	<b>PUB01C B23 10V</b>		
	<b>PUB01C B23 500V</b>		

# Monitoring relays

Voltage relays			
Types	DUB 02 PUB 02	DUB 03 PUB 03	DUC 01 PUC 01
			
Dimensions HxWxD (mm)			
DIN-rail housing	80 x 22.5 x 99.5 [D]	80 x 22.5 x 99.5 [D]	80 x 45 x 99.5 [D]
Plug-in housing	80 x 36 x 94 [P]	80 x 36 x 94 [P]	80 x 36 x 94 [P]
Function	Over and under voltage monitoring relay. 1-phase (measures its own power supply) AC TRMS. Over and under voltage setpoints separately adjustable. Hysteresis adjustable. Delay time adjustable (ON/OFF).	Over or under voltage monitoring relay. 1-phase (measures its own power supply) AC/DC TRMS. Setpoint adjustable. Hysteresis adjustable. Delay time adjustable.	Over and under voltage monitoring relay. 1-phase AC/DC TRMS. 2 setpoints separately adjustable. Hysteresis adjustable. 2 delay functions separately adjustable.
<b>Input specifications</b>			
Measuring range	24/115/230 VAC	24/48/115/240 VAC/DC	2 - 500 VAC/DC [500 V]
<b>Output specifications</b>			
Type	1 x SPDT relay	1 x SPDT relay [P]	1 x SPDT relay [C] 2 x SPDT relay [D]
Max. load AC1	8 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC
Max. load DC12	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC
Electrical life	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations
<b>General specifications</b>			
Power supply	24/115/230 VAC	12 - 240 VAC/DC	24 - 48 VAC/DC [D48] 115 / 230 VAC [B23]
Approvals/Marks	CE - cULus	CE - cULus	CE - UL - CSA
<b>References</b>			
	DUB02C T23	DUB03C W24	DUC01D D48 500V
	PUB02C T23	PUB03C W24	PUC01C D48 500V
			DUC01D B23 500V
			PUC01C B23 500V

# Monitoring relays

## 3-phase voltage relays

Types	DPA 01 PPA 01	DPA 51 DPA 71	DPA52	DPA 03 PPA 03
				
Dimensions HxWxD (mm)	80 x 22.5 x 99.5 [D]	81 x 17.5 x 67.2 [Mini-D] 81 x 35.5 x 67.2 [Mini-D]	81 x 17.5 x 67.2 [Mini-D]	80 x 22.5 x 99.5 [D]
Plug-in housing	80 x 36 x 94 [P]			80 x 36 x 94 [P]
Function	Phase sequence, total and partial phase loss monitoring relay. 3-phase AC (measures its own power supply). Regenerated voltage detection.	Phase sequence, total and partial phase loss monitoring relay. 3-phase AC (measures its own power supply). Regenerated voltage detection.	Phase sequence, total and partial phase loss monitoring relay. 3-phase AC TRMS (measures its own power supply), switching power supply. Regenerated voltage detection.	Under voltage, phase sequence, total and partial phase loss monitoring relay. 3-phase AC TRMS (measures its own power supply). Regenerated voltage detection.
<b>Input specifications</b>	208 - 240 VAC [M23] 208 - 415 VAC [P] [M44] 208 - 480 VAC [D] [M44] 380 - 415 VAC [P] [M48] 380 - 480 VAC [D] [M48] 380 - 600 VAC [M60] 600 - 690 VAC [M69]	208 - 240 VAC [M23] 208 - 480 VAC [M44] 380 - 480 VAC [M48]	208 - 480 VAC	208 - 240 VAC [M23] 380 - 415 VAC [P] [M48] 380 - 480 VAC [D] [M48] 600 - 690 VAC [M69]
<b>Output specifications</b>	Type 1 x SPDT relay [C] 1 x DPDT relay [D]	1 x SPDT relay [C] 1 x DPDT relay [D]	1 x SPDT relay	1 x SPDT relay
Max. load AC1	8 A / 250 VAC	5 A / 250 VAC	5 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC
Max. load DC12	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC
Electrical life	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations
<b>General specifications</b>	208 - 240 VAC [M23] 208 - 415 VAC [P] [M44] 208 - 480 VAC [D] [M44] 380 - 415 VAC [P] [M48] 380 - 480 VAC [D] [M48] 380 - 600 VAC [M60] 600 - 690 VAC [M69]	208 - 240 VAC [M23] 208 - 480 VAC [M44] 380 - 480 VAC [M48]	208 - 480 VAC	208 - 240 VAC [M23] 380 - 415 VAC [P] [M48] 380 - 480 VAC [D] [M48] 600 - 690 VAC [M69]
Approvals/Marks	CE - UL - CSA	CE - UL - CSA	CE - cULus - CCC	CE - UL - CSA
<b>References</b>	DPA01D M23 PPA01D M23 DPA01C M44 PPA01C M44 DPA01D M48 PPA01D M48 DPA01C M60 DPA01C M69	DPA51C M44 DPA71D M23 DPA71D M48	DPA52CM44	DPA03C M23 PPA03C M23 DPA03C M48 PPA03C M48 DPA03C M69

# Monitoring relays

## 3-phase voltage relays

Types	DPA 53	DPA 55	DPB 51	DPB52
				
Dimensions HxWxD (mm) DIN-rail housing	81 x 17.5 x 67.2 [Mini-D]	81 x 17.5 x 67.2 [Mini-D]	90 x 17.5 x 67.2 [Mini-D]	81 x 17.5 x 67.2 [Mini-D]
Function	Under voltage, phase sequence, total and partial phase loss monitoring relay. 3-phase AC TRMS (measures its own power supply). Regenerated voltage detection.	Over and under voltage, phase sequence, total and partial phase loss monitoring relay. 3-phase (measures its own power supply) AC TRMS. Two tolerance voltage windows. Regenerated voltage detection.	Over and under voltage, phase sequence, phase loss, neutral loss monitoring relay. 3-phase+N AC TRMS (measures its own power supply). Regenerated voltage detection 2 setpoints separately adjustable. Delay time adjustable.	Over and under voltage, phase sequence, phase loss monitoring 3-phase (measures its own power supply), switching power supply. Regenerated voltage detection. 2 setpoints separately adjustable. Delay time adjustable.
<b>Input specifications</b>				
Measuring range	208 - 240 VAC [M23] 380 - 480 VAC [M48]	208 - 480 VAC	208 - 480 VAC	208 - 480 VAC
<b>Output specifications</b>				
Type	1 x SPDT relay	1 x SPDT relay	1 x SPDT relay	1 x SPDT relay
Max. load AC1	5 A / 250 VAC	5 A / 250 VAC	5 A / 250 VAC	5 A / 250 VAC
Max. load DC12	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC
Electrical life	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations
<b>General specifications</b>				
Power supply	208 - 240 VAC [M23] 380 - 480 VAC [M48]	208 - 480 VAC	208 - 480 VAC	208 - 480 VAC
Approvals/Marks	CE - UL - CSA	CE - UL - CSA - CCC	CE - UL - CSA	CE - cULus - CCC
<b>References</b>				
	<a href="#">DPA53C M23</a> <a href="#">DPA53C M48</a>	<a href="#">DPA55C M44</a>	<a href="#">DPB51C M44</a>	<a href="#">DPB52CM44</a>

# Monitoring relays

## 3-phase voltage relays

Types	DPB 01 PPB 01	DPB 02 PPB 02	DPC 01 PPC 01	DPC 71
				

Dimensions (mm) HxWxD	80 x 22.5 x 99.5 [D] 80 x 36 x 94 [P]	80 x 22.5 x 99.5 [D] 80 x 36 x 94 [P]	80 x 45 x 99.5 [D] 80 x 36 x 94 [P]	81 x 35.5 x 67.2 [D]
Function	Over and under voltage, phase sequence, phase loss. 3-phase+N AC TRMS (measures its own power supply). N versions without phase sequence detection. Wide input voltage range, 50 Hz - 400 Hz [M44] 2 setpoints separately adjustable. Delay time adjustable.	Asymmetry, phase sequence, phase loss monitoring relay. 3-phase +N AC TRMS (measures its own power supply). Wide input voltage range, 50 Hz - 400 Hz [M44] Adjustable asymmetry. Delay time adjustable.	Over and under voltage, asymmetry and tolerance, phase sequence, phase loss monitoring relay. 3-phase+N AC TRMS (measures its own power supply), 50 Hz - 400 Hz mains. Setpoint separately adjustable by function.	Over and under voltage, asymmetry and tolerance, phase sequence, total and partial phase loss monitoring relay. 3-phase+N AC TRMS (measures its own power supply). Setpoints separately adjustable by function.

Input specifications				
	208 - 240 VAC [M23]	208 - 240 VAC [M23]	208 - 240 VAC [M23]	208 - 240 VAC [M23]
	380 - 415 VAC [P] [M48]	380 - 415 VAC [P] [M48]	380 - 415 VAC [P] [M48]	380 - 480 VAC [M48]
Measuring range	380 - 480 VAC [D] [M48]	380 - 480 VAC [D] [M48]	380 - 480 VAC [D] [M48]	208 - 480 VAC [M48]
	208 - 480 VAC [M44]	208 - 480 VAC [M44]	208 - 480 VAC [M44]	208 - 480 VAC [M44]
			Frequency 50 - 60 Hz	208 - 240 VAC [M23]
			100 - 115 VAC [M11 400Hz]	380 - 480 VAC [M48]
			208 - 240 VAC [M23 400Hz]	
			380 - 415 VAC [M48 400Hz]	
			440 - 480 VAC [M49 400Hz]	
			600 - 690 VAC [M69 400Hz]	
			208 - 690 VAC [M44]	
			Frequency 50 - 400 Hz	

Output specifications				
Type	1 x SPDT relay	1 x SPDT relay	2 x SPDT relays	2 x SPDT relays
Max. load AC1	8 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC	5 A / 250 VAC
Max. load DC12	5 A / 24 VDC			
Electrical life	>1 x 10 <sup>5</sup> operations			

General specifications				
Power supply	208 - 240 VAC [M23]	208 - 240 VAC [M23]	100 - 115 VAC [M11]	208 - 240 VAC [M23]
	380 - 415 VAC [P] [M48]	380 - 415 VAC [P] [M48]	208 - 240 VAC [M23]	380 - 415 VAC [P] [M48]
	380 - 480 VAC [D] [M48] [W]	380 - 480 VAC [D] [M48] [W]	380 - 480 VAC [D] [M48]	380 - 480 VAC [D] [M48]
	208 - 480 VAC [M44]	208 - 480 VAC [M44]	440 - 480 VAC [M49]	
			600 - 690 VAC [M69]	
			208 - 690 VAC [M44]	

Approvals/Marks	CE - cULus - CCC	CE - cULus - CCC	CE - cULus - CCC - RINA	CE - UL - CSA
-----------------	------------------	------------------	-------------------------	---------------

References				
DPB01C M23	DPB02C M23	DPC01D M23	DPC71D M23	
PPB01C M23	PPB02C M23	PPC01D M23	DPC71D M48	
DPB01C M23 N	DPB02C M44	DPC01D M44		
PPB01C M23 N	PPB02C M44	DPC01D M48		
DPB01C M44	DPB02C M48	PPC01D M48		
PPB01C M44	PPB02C M48	DPC01D M69		
DPB01C M48		DPC01D M11 400HZ		
PPB01C M48		DPC01D M23 400HZ		
DPB01C M48 W4		DPC01D M48 400HZ		
PPB01C M48 W4		DPC01D M49 400HZ		
DPB01C M48 N		DPC01D M69 400HZ		
PPB01C M48 N				
DPB01C M48 N W4				
PPB01C M48 N W4				

# Monitoring relays

## 3-phase multifunction voltage relays

## Interface protection relays

Types	DPC 02	DPD 02	PI-DIN
			
Dimensions HxWxD (mm)	80 x 45 x 99.5 [D]	80 x 22.5 x 99.5	90 x 71.6 x 66.3
<b>Description</b>			
	Over and under voltage, over and under frequency, phase sequence, phase loss monitoring relay. 3-phase+N AC TRMS (measures its own power supply). Setpoints separately adjustable. Separately adjustable delay times. Adjustable frequency range.	Over and under voltage, over and under frequency, asymmetry detection, phase loss and phase sequence monitoring relay. NFC communication 3-phase / 3-phase+N AC TRMS (measures its own power supply). Digital settings, setpoints separately adjustable. Separately adjustable delay times. Adjustable frequency range.	1- or 3-phase systems monitoring relay interface protection.
<b>Measuring input</b>			
Voltage range	208 - 240 VAC [M23] 380 - 415 VAC [M48] 440 - 480 VAC [M49] 600 - 690 VAC [M69] 208 - 690 VAC [M44]	208 VAC - 480 VAC	230 V <sub>LN</sub> , 400 V <sub>LL</sub>
Frequency range	50 / 60 Hz	50 - 400 Hz	47.5 to 51.5 Hz
Display			LCD, 2 lines 4 digit, 1 line 8 digit
<b>Signal inputs</b>			
VDE-AR-N-4105			2 digits
CEI 0-21			4 digits
<b>Output specifications</b>			
Type	2 x SPDT relays	2 x SPDT relays	2 x SPDT relays
Max. load AC1	8 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC	8 A @ 250 VAC
Max. load DC12	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC
Electrical life	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations
Serial communication protocol			RS485
Protocol			Modbus RTU
<b>General specifications</b>			
Power supply	208 - 240 VAC [M23] 308 - 415 VAC [M48] 440 - 480 VAC [M49] 600 - 690 VAC [M69] 208 - 690 VAC [M44]	208 VAC - 480 VAC	115..230 VCA -20% +15% (48..62 Hz) Option 24 VDC -20% +10%
Approvals/Marks	CE - cULus - CCC - RINA	CE - cULus - CCC - RINA	CE - VDE-AR-N4105:2018 - CEI-0-21 - ER-G98-Issue-1-Am-1 - ER-G99-Issue-1-Am-3 - Dansk Energi
<b>References</b>			
	<b>DPC02D M23</b>	<b>DPD02D M44</b>	
	<b>DPC02D M48</b>	<b>DPD02D M44B</b>	
	<b>DPC02D M44</b>		
	<b>DPC02D M49</b>		
	<b>DPC02D M69</b>		
CEI 0-21 (AC aux power)			<b>PIDIN0021HI4R2S1XX</b>
CEI 0-21 (DC aux power)			<b>PIDIN0021LI4R2S1XX</b>
VDE-AR-N 4105:2018; CEI 0 - 21; ER G98 Issue 1 Am 1; ER G99 Issue 1 Am 3; Dansk Energi (AC aux power)			<b>PIDIN0126HI2R2S1XX</b>
VDE-AR-N 4105:2018; CEI 0 - 21; ER G98 Issue 1 Am 1; ER G99 Issue 1 Am 3; Dansk Energi (DC aux power)			<b>PIDIN0126LI2R2S1XX</b>

# Monitoring relays

Types	Frequency relays		Cosφ relays
	DFB 01 PFB 01	DFC 01	DWA 01 PWA 01
			
Dimensions HxWxD (mm)			
DIN-rail housing	80 x 22.5 x 99.5 [D]	80 x 45 x 99.5 [D]	80 x 22.5 x 99.5 [D]
Plug-in housing	80 x 36 x 94 [P]		80 x 36 x 94 [P]
Function	Frequency monitoring relay. 1-phase AC (measures its own power supply). 2 setpoints separately adjustable. Delay time adjustable.	Frequency monitoring relay. 1-phase AC (measures its own power supply). 2 setpoints separately adjustable. 2 separately adjustable delay times. 2 separate relay outputs.	Cosφ monitoring relay. 1- or 3-phase AC (measures its own power supply). Direct input or through external CT. Power ON delay adjustable.
<b>Input specifications</b>			
Measuring range	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	cosφ: 0.1-0.99
<b>Output specifications</b>			
Type	1 x SPDT relay	2 x SPDT relay	1 x SPDT relay
Max. load AC1	8 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC
Max. load DC12	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC
Electrical life	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations
<b>General specifications</b>			
Power supply	24 - 240 VAC	24 - 48 VAC [B48] 115 - 230 VAC [B23]	208 - 240 VAC [M23] 380 - 415 VAC [P] [M48] 380 - 480 VAC [D] [M48]
Approvals/Marks	CE - UL - CSA	CE - UL - CSA	CE - UL - CSA
<b>References</b>			
	DFB01C M24	DFC01D B48	DWA01C M23 5A
	PFB01C M24	DFC01D B23	PWA01C M23 5A
			DWA01C M48 5A
			PWA01C M48 5A

# Monitoring relays

## Power and power factor relays

Types	DWB 01 PWB 01	DWB 02 PWB 02	DWB 03 PWB 03
			
Dimensions HxWxD (mm) DIN-rail housing Plug-in housing	80 x 45 x 99.5 [D] 80 x 36 x 94 [P]	80 x 45 x 99.5 [D] 80 x 36 x 94 [P]	80 x 45 x 99.5 [D] 80 x 36 x 94 [P]
Function	<p>Power factor monitoring relay. 1- or 3-phase (measures its own power supply) AC TRMS.</p> <p>Direct input or through external CT. 2 separately adjustable setpoints. Delay time adjustable. Power ON delay adjustable.</p>	<p>Active power monitoring relay. 1- or 3-phase (measures its own power supply) AC TRMS.</p> <p>Direct input or through external CT. 2 separately adjustable setpoints. Delay time adjustable. Power ON delay adjustable.</p>	<p>Active power, with power direction, monitoring relay. 1- or 3-phase AC TRMS (measures its own power supply).</p> <p>Direct input or through external CT. 2 separately adjustable setpoints. Delay time adjustable. Power ON delay adjustable.</p>
<b>Input specifications</b>			
Measuring range	Power factor: 0.1 - 0.99	208 - 690 VAC 0.5 - 5 AAC 1 - 10 AAC 0.4 - 4 V <sub>P</sub>	208 - 690 VAC 0.5 - 5 AAC 1 - 10 AAC 0.4 - 4 V <sub>P</sub>
<b>Output specifications</b>			
Type	1 x SPDT relays	1 x SPDT relays	1 x SPDT relays
Max. load AC1	8 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC
Max. load DC12	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC
Electrical life	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations
<b>General specifications</b>			
Power supply	208 - 240 VAC [M23] 380 - 415 VAC [P] [M48] 380 - 480 VAC [D] [M48] 600 - 690 VAC [M69]	208 - 240 VAC [M23] 380 - 415 VAC [P] [M48] 380 - 480 VAC [D] [M48] 600 - 690 VAC [M69]	208 - 240 VAC [M23] 380 - 415 VAC [P] [M48] 380 - 480 VAC [D] [M48] 600 - 690 VAC [M69]
Approvals/Marks	CE - UL - CSA	CE - UL - CSA	CE - UL - CSA
<b>References</b>			
	<b>DWB01C M23 10A</b>	<b>DWB02C M23 10A</b>	<b>DWB03C M23 10A</b>
	<b>PWB01C M23 10A</b>	<b>PWB02C M23 10A</b>	<b>PWB03C M23 10A</b>
	<b>DWB01C M48 10A</b>	<b>DWB02C M48 10A</b>	<b>DWB03C M48 10A</b>
	<b>PWB01C M48 10A</b>	<b>PWB02C M48 10A</b>	<b>PWB03C M48 10A</b>
	<b>DWB01C M69 10A</b>	<b>DWB02C M69 10A</b>	<b>DWB03C M69 10A</b>

## Monitoring relays

Types	Motor thermistor relays		Pump alternating relays	
	DTA 01 / PTA 01 DTA 02 / PTA 02	DTA 71 DTA 72	DTA 04	DLA 71 DLA 73
				
Dimensions HxWxD (mm)				
DIN-rail housing	80 x 22.5 x 99.5	81 x 35.5 x 67.2 [Mini-D]	80 x 22.5 x 99.5	81 x 35.5 x 67.2 [Mini-D]
Plug-in housing	80 x 36 x 94			
Function	Motor Thermistor relays. PTC insulated input. Automatic set-point. Short circuit detection. Latch, test and reset function [DTA02, PTA02].	Motor Thermistor relays. PTC insulated input. Automatic set-point. Short circuit and Open Circuit detection. Automatic Reset [DTA71] Auto or Manual reset, local or remote, test and ready for reset functions [DTA72].	Motor Thermistor relays. PTC insulated input. Automatic set-point. Short circuit and Open Circuit detection. Automatic or manual Reset, test, ready for reset functions.	Pump alternating relay. For 2 or 3 pumps. Differential or sequential mode. Automatic rotation of the pumps. Output relay managed by one independent input contact [DLA73].
<b>Output specifications</b>				
Type	1 x SPDT relay or 1 x SPST relay	1 x SPDT relay [DTA71] 2 x SPDT relay [DTA72]	2 x SPST relays	2 x SPST relay [DLA71] [2P] 3 x SPST relay [DLA71] [3P] 3 x SPST relay [DLA73]
Max. load AC1	8 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC	8 A / 250 VAC	5 A / 250 VAC
Max. load DC12	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC	5 A / 24 VDC
Electrical life	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations	>1 x 10 <sup>5</sup> operations
<b>General specifications</b>				
Power supply	24 - 48 VAC/DC [D48] 115 VAC [115] 230 VAC [230]	24 - 240 VAC/DC	24 - 240 VAC/DC	24 / 48 VAC [B48] 115 / 230 VAC [B23]
Approvals/Marks	CE - UL - CSA	CE - cULus	CE - cULus	CE - UL - CSA
<b>References</b>				
	<a href="#">DTA01C D48</a>	<a href="#">DTA71CM24</a>	<a href="#">DTA04DM24</a>	<a href="#">DLA71D B48 2P</a>
	<a href="#">DTA01C 115</a>	<a href="#">DTA72DM24</a>		<a href="#">DLA71T B48 3P</a>
	<a href="#">DTA01C 230</a>			<a href="#">DLA71D B23 2P</a>
	<a href="#">DTA02C D48</a>			<a href="#">DLA71T B23 3P</a>
	<a href="#">DTA02C 115</a>			<a href="#">DLA73T B23 2P</a>
	<a href="#">DTA02C 230</a>			<a href="#">DLA73T B48 2P</a>
	<a href="#">PTA01C D48</a>			
	<a href="#">PTA01C 115</a>			
	<a href="#">PTA01C 230</a>			
	<a href="#">PTA02C D48</a>			
	<a href="#">PTA02C 115</a>			
	<a href="#">PTA02C 230</a>			

# Monitoring Relays

## 3-Phase Max. and Min. Current Control

### Type H 475

CARLO GAVAZZI



- 3-phased current metering relay
- Measures on current with 3-phased current metering transformers, type A74-... ...
- Measures if all 3-phase currents are within set limits
- Upper and lower limits separately adjustable
- Output: 10 A SPDT relay
- For mounting on DIN-rail in accordance with DIN/EN 50 022
- H4-housing
- LED-indication for power supply and output ON
- AC power supply 2-phases

#### Product Description

3-phase current metering relay with separate setting of upper and lower current level. For DIN-rail mounting. Often used where a certain applica-

tion such as a large mixer has to be kept within a set current value in order not to overload the system.

#### Ordering Key

**H 475 156 230**

Housing \_\_\_\_\_

Type \_\_\_\_\_

Output \_\_\_\_\_

Power supply \_\_\_\_\_

#### Type Selection

Plug	Output	Supply: 115 VAC	Supply: 230 VAC	Supply: 400 VAC
Screw terminals	SPDT	H 475 156 115	H 475 156 230	H 475 156 400

#### Input Specifications

Input from current transformers	A74-... ... red, phase L1 white, phase L2 yellow, phase L3 black
Input voltage	0.4-4 V <sub>p</sub>

#### Supply Specifications

Power supply AC types	Overvoltage cat. III (IEC 60664) (IEC 60038)
Rated operational voltage Through term. 22 & 24	115 230 400
Voltage interruption	115 VAC ± 15%, 45 to 65 Hz
Dielectric voltage	230 VAC ± 15%, 45 to 65 Hz
Rated impulse withstand volt.	400 VAC ± 15%, 45 to 65 Hz ≤ 40 ms 2 kVAC (rms) (supply/elect.) 4 kV (1.2/50 µs) (line/neutral) (line/line), no direct connection to electronics
Rated operational power	2.5 VA

#### Output Specifications

Output	SPDT relay 250 VAC (rms) (cont./elect.)
Contact ratings (AgCdO)	µ (micro gap) 10 A/250 VAC (2500 VA) 1 A/250 VDC (250 W)
Resistive loads	AC 1 DC 1 or Small inductive loads AC 15 DC 13

Mechanical life	≥ 30 x 10 <sup>6</sup> operations
Electrical life	AC 1 ≥ 2.5 x 10 <sup>5</sup> operations (at max. load)
Operating frequency	≤ 7200 operations/h
Dielectric strength	≥ 2 kVAC (rms) (cont./elect.) 4 kV (1.2/50 µs) (cont./elect.) (IEC 60664)

## General Specifications

<b>Reaction time</b>	$\tau = 0.2$ s, worst case reaction time may be up to $5 \times \tau$
<b>Indication for</b> Power supply ON Output ON	LED, green LED, red
<b>Environment</b> Degree of protection Pollution degree Operating temperature Storage temperature	(IEC 60947-1) IP 20 B/front IP40 D (IEC 60529) 3 (IEC 60664) -20° to +50°C (-4° to +122°F) -50° to +85°C (-58° to +185°F)
<b>Weight</b>	300 g
<b>CE Marking</b>	Yes

## Mode of Operation

The relay requiring 2-phased power supply is used with one of the 3-phased current metering transformers, types A 74-10 5, A 74-10 20, A 74-11 100, A 74-11 500. When the supply voltage is applied the relay operates, provided the current flowing in all 3-phase cables exceeds the minimum current of the transformers and phase cables must be drawn through the transformer from the same side.

When the power supply is applied the relay operates when all 3-phase currents are within the set levels, and releases when one or more phase-phase currents exceed the upper set level or drop below the set level. The relay operates again when all 3-phase currents are within the set levels. Hysteresis on operate is approx. 2%. The phase sequence through the current metering transformer is arbitrary.

## Range Setting

### Measuring range

3-phased current metering transformers measure in the following 4 ranges:

A 74-10 5 = 0.5 - 5 A  
A 74-10 20 = 2 - 20 A  
A 74-11 100 = 10 - 100 A  
A 74-11 500 = 50 - 500 A

### Range setting

Left potentiometer:

Lower limit. From 8 to 98% of nominal max. value for the current metering transformer employed.

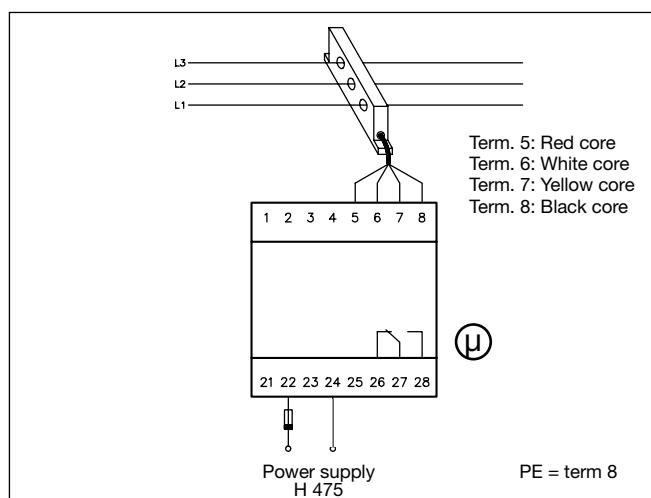
### Right potentiometer:

Upper limit. From 10 to 100% of nominal max. value for the current transformer employed. If the lower limit is set above the upper limit, the output relay releases and cannot be activated before the lower limit is set lower than the upper limit.

### Hysteresis

Max. limit: - 2%  
Min. limit: + 2%

## Wiring Diagram



## Operation Diagram

Upper limit

Hysteresis

Lower limit

Hysteresis

Relay ON

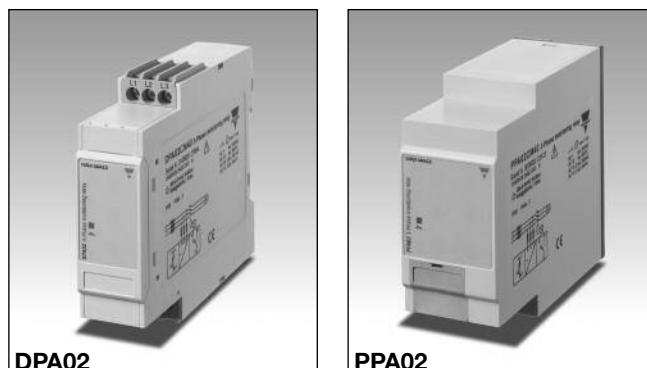
L1, L2, L3



# Monitoring Relays

## 3-Phase Sequence

### Types DPA02, PPA02



- 3-Phase monitoring relays for phase sequence
- Measure their own power supply
- Power supply range: 208 to 240 and 380 to 415 VAC ( $\pm 15\%$ )
- Output 8 A SPDT relay normally energized
- For mounting on DIN-rail in accordance with DIN/EN 50 022 or Plug-in module
- 22.5 mm Euronorm housing (DPA02) or 36 mm Plug-in module (PPA02)
- LED indication for relay ON

## Product Description

3-phase relay for detection of incorrect phase sequence. Supply range from 208 to 240 and 380 to 415 VAC covered by two multi voltage relays. For mounting on DIN-rail or Plug-in module.

## Ordering Key

**DPA 02 C M40**

Housing			
Function			
Type			
Item number			
Output			
Power supply			

## Type Selection

Mounting	Output	Supply: 208-240 VAC	Supply: 380-415 VAC
DIN-rail	SPDT	DPA 02 C M23	DPA 02 C M40
Plug-in	SPDT	PPA 02 C M23	PPA 02 C M40

## Input Specifications

<b>Input</b> L1, L2, L3	DPA02: Terminals L1, L2, L3 PPA02: Terminals 5, 6, 7 Measure their own supply
<b>Measuring ranges</b> 208 to 240 VAC 380 to 415 VAC	177 to 275 VAC 323 to 475 VAC

## Supply Specifications

<b>Power supply</b> Rated operational voltage through terminals: L1, L2, L3 (DPA02) 5, 6, 7 (PPA02)	Overvoltage cat. III (IEC 60664, IEC 60038)
M23:	208 to 240 VAC $\pm 15\%$ , 45 to 65 Hz
M40:	380 to 415 VAC $\pm 15\%$ , 45 to 65 Hz

<b>Rated operational power</b>	5 VA @ 230 VAC, 50 Hz (M23) $\leq 6,5$ VA @ 230 VAC, 60 Hz (M23) 8 VA @ 400 VAC, 50 Hz (M40) $\leq 8,5$ VA @ 400 VAC, 60 Hz (M40) Supplied by L2 and L3
--------------------------------	---

## Output Specifications

<b>Output</b>	SPDT relay, N.E.
<b>Rated insulation voltage</b>	250 VAC
<b>Contact ratings (AgSnO<sub>2</sub>)</b>	$\mu$
Resistive loads	AC 1 8 A @ 250 VAC DC 12 5 A @ 24 VDC
Small inductive loads	AC 15 2.5 A @ 250 VAC DC 13 2.5 A @ 24 VDC
<b>Mechanical life</b>	$\geq 30 \times 10^6$ operations
<b>Electrical life</b>	$\geq 10^5$ operations (at 8 A, 250 V, cos $\varphi = 1$ )
<b>Operating frequency</b>	$\leq 7200$ operations/h
<b>Dielectric strength</b> Dielectric voltage Rated impulse withstand volt.	$\geq 2$ kVAC (rms) 4 kV (1.2/50 $\mu$ s)

## General Specifications

<b>Reaction time</b>	<b>Weight</b>	
Alarm ON delay	< 100 ms	Approx. 100 g
Alarm OFF delay	< 100 ms	
<b>Indication for</b>		<b>Screw terminals</b>
Relay ON	LED, yellow	Tightening torque
<b>Environment</b>		
Degree of protection	(EN 60529)	Max. 0.5 Nm
IP 20		acc. to IEC 60947
Pollution degree	3 (DPA02), 2 (PPA02)	
	(IEC 60664)	EN 60947-5-1
Operating temperature		<b>Product standard</b>
@ Max. voltage, 50 Hz	-20 to 60°C, R.H. < 95%	CSA
@ Max. voltage, 60 Hz	-20 to 50°C, R.H. < 95%	CCC (GB14048.5) only DPA
Storage temperature	-30 to 80°C, R.H. < 95%	L.V. Directive 2006/95/EC
<b>Housing</b>		EMC Directive 2004/108/EC
Dimensions	DPA02 PPA02	EMC
Material	22.5 x 80 x 99.5 mm 36 x 80 x 94 mm	Immunity
	PA66 or Noryl	Emissions
		According to EN 61000-6-2
		According to EN 61000-6-3

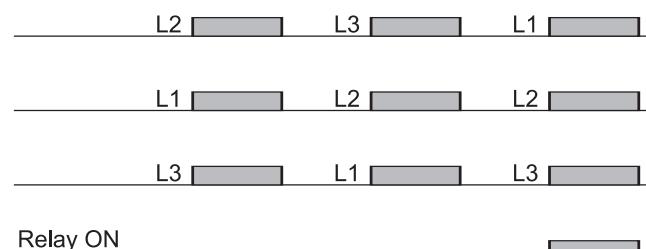
## Mode of Operation

DPA02 and PPA02 monitor their own 3-phase power supply. The relay operates when the phase sequence is correct.

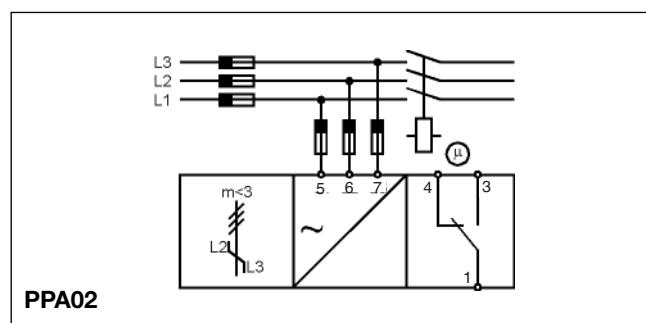
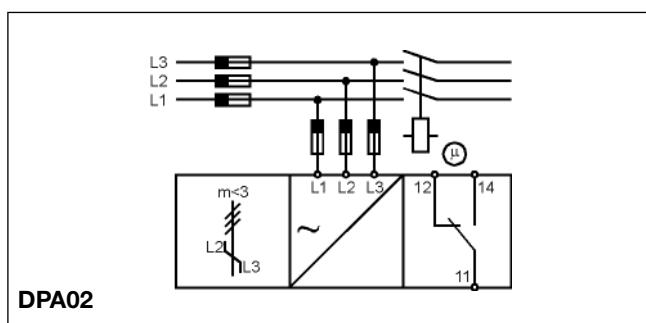
### Example

The relay monitors the mains' phase sequence.

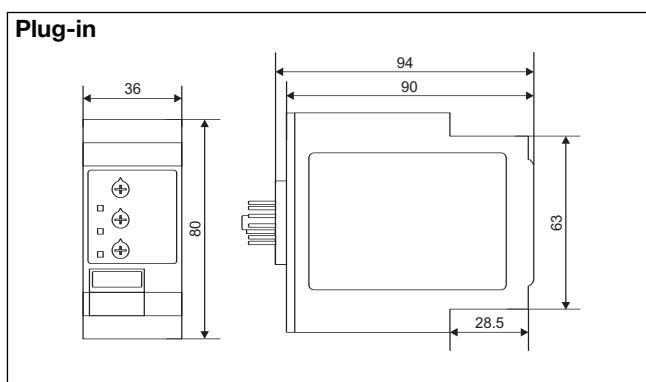
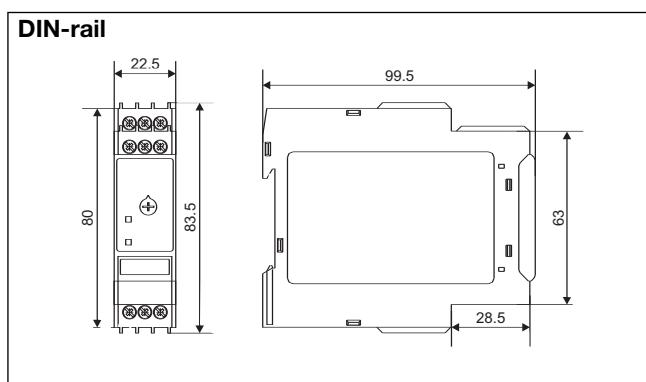
## Operation Diagram



## Wiring Diagrams



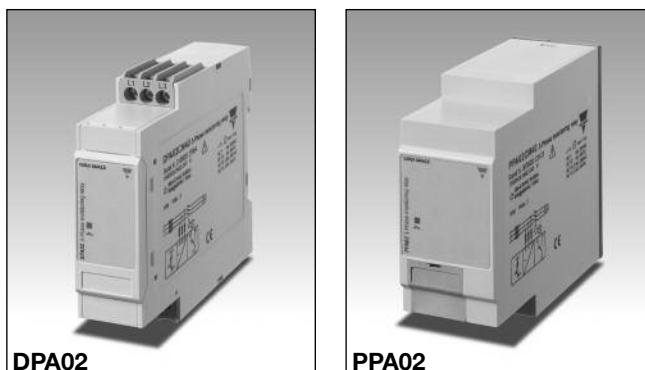
## Dimensions



# Monitoring Relays

## 3-Phase Sequence

### Types DPA02, PPA02



- 3-Phase monitoring relays for phase sequence
- Measure their own power supply
- Power supply range: 208 to 240 and 380 to 415 VAC ( $\pm 15\%$ )
- Output 8 A SPDT relay normally energized
- For mounting on DIN-rail in accordance with DIN/EN 50 022 or Plug-in module
- 22.5 mm Euronorm housing (DPA02) or 36 mm Plug-in module (PPA02)
- LED indication for relay ON

## Product Description

3-phase relay for detection of incorrect phase sequence. Supply range from 208 to 240 and 380 to 415 VAC covered by two multi voltage relays. For mounting on DIN-rail or Plug-in module.

## Ordering Key

**DPA 02 C M40**

Housing			
Function			
Type			
Item number			
Output			
Power supply			

## Type Selection

Mounting	Output	Supply: 208-240 VAC	Supply: 380-415 VAC
DIN-rail	SPDT	DPA 02 C M23	DPA 02 C M40
Plug-in	SPDT	PPA 02 C M23	PPA 02 C M40

## Input Specifications

<b>Input</b> L1, L2, L3	DPA02: Terminals L1, L2, L3 PPA02: Terminals 5, 6, 7 Measure their own supply
<b>Measuring ranges</b> 208 to 240 VAC 380 to 415 VAC	177 to 275 VAC 323 to 475 VAC

## Supply Specifications

<b>Power supply</b> Rated operational voltage through terminals: L1, L2, L3 (DPA02) 5, 6, 7 (PPA02)	Overvoltage cat. III (IEC 60664, IEC 60038)
M23:	208 to 240 VAC $\pm 15\%$ , 45 to 65 Hz
M40:	380 to 415 VAC $\pm 15\%$ , 45 to 65 Hz

<b>Rated operational power</b>	5 VA @ 230 VAC, 50 Hz (M23) $\leq 6,5$ VA @ 230 VAC, 60 Hz (M23) 8 VA @ 400 VAC, 50 Hz (M40) $\leq 8,5$ VA @ 400 VAC, 60 Hz (M40) Supplied by L2 and L3
--------------------------------	---

## Output Specifications

<b>Output</b>	SPDT relay, N.E.
<b>Rated insulation voltage</b>	250 VAC
<b>Contact ratings (AgSnO<sub>2</sub>)</b>	$\mu$
Resistive loads	AC 1 8 A @ 250 VAC DC 12 5 A @ 24 VDC
Small inductive loads	AC 15 2.5 A @ 250 VAC DC 13 2.5 A @ 24 VDC
<b>Mechanical life</b>	$\geq 30 \times 10^6$ operations
<b>Electrical life</b>	$\geq 10^5$ operations (at 8 A, 250 V, cos $\varphi = 1$ )
<b>Operating frequency</b>	$\leq 7200$ operations/h
<b>Dielectric strength</b> Dielectric voltage Rated impulse withstand volt.	$\geq 2$ kVAC (rms) 4 kV (1.2/50 $\mu$ s)

## General Specifications

<b>Reaction time</b>	<b>Weight</b>	
Alarm ON delay	< 100 ms	Approx. 100 g
Alarm OFF delay	< 100 ms	
<b>Indication for</b>		<b>Screw terminals</b>
Relay ON	LED, yellow	Tightening torque
<b>Environment</b>		
Degree of protection	(EN 60529)	Max. 0.5 Nm
IP 20		acc. to IEC 60947
Pollution degree	3 (DPA02), 2 (PPA02)	
	(IEC 60664)	EN 60947-5-1
Operating temperature		<b>Product standard</b>
@ Max. voltage, 50 Hz	-20 to 60°C, R.H. < 95%	CSA
@ Max. voltage, 60 Hz	-20 to 50°C, R.H. < 95%	CCC (GB14048.5) only DPA
Storage temperature	-30 to 80°C, R.H. < 95%	L.V. Directive 2006/95/EC
<b>Housing</b>		EMC Directive 2004/108/EC
Dimensions	DPA02 PPA02	EMC
Material	22.5 x 80 x 99.5 mm 36 x 80 x 94 mm	Immunity
	PA66 or Noryl	Emissions
		According to EN 61000-6-2
		According to EN 61000-6-3

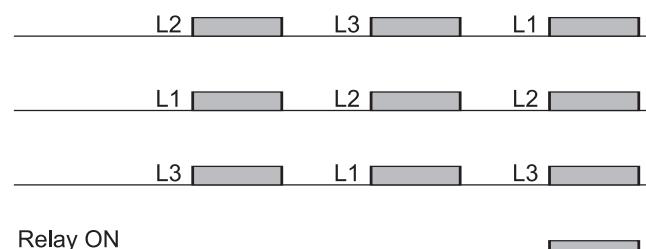
## Mode of Operation

DPA02 and PPA02 monitor their own 3-phase power supply. The relay operates when the phase sequence is correct.

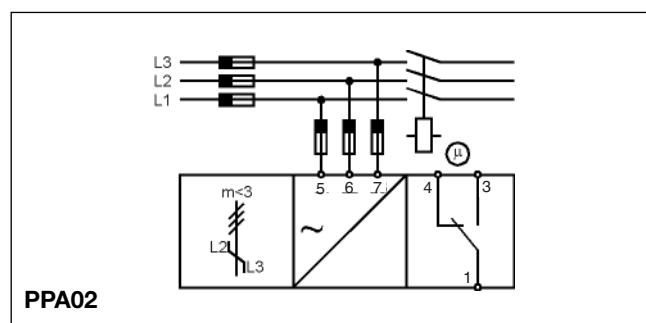
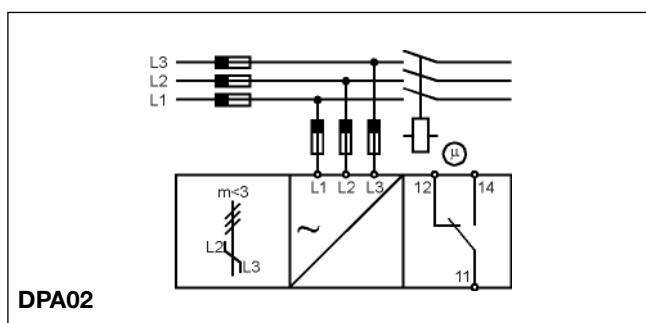
### Example

The relay monitors the mains' phase sequence.

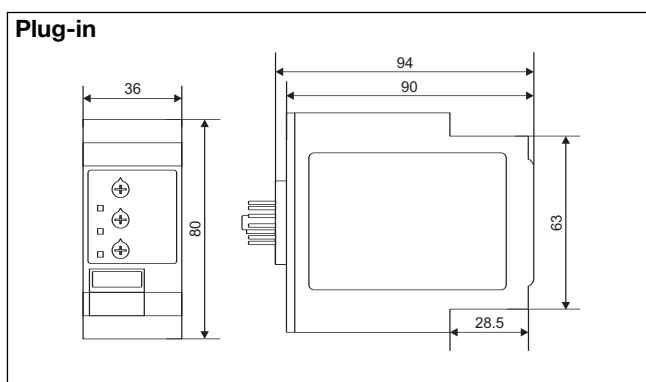
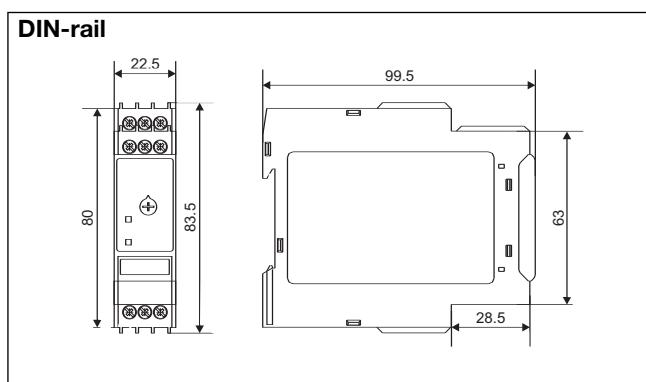
## Operation Diagram



## Wiring Diagrams



## Dimensions



# Current and Voltage Controls

## Current Transformer, 3-Phase

### Types A 74-10, A 74-11



- 3-phase current metering transformers for use with current control relays

- Measuring ranges:

A 74-10 5:	0.5 - 5 AAC
A 74-10 20:	2 - 20 AAC
A 74-11 100:	10 - 100 AAC
A 74-11 500:	50 - 500 AAC

### Product Description

3-phase current transformer measures on all three phases. Output voltage proportional to measured amplitude of the rms-value of the normal phase current.

### Ordering Key

**A 74-10 5**

Type \_\_\_\_\_  
Input current \_\_\_\_\_

### Type Selection

Input current	Type no.
5 AAC	A 74-10 5
20 AAC	A 74-10 20
100 AAC	A 74-11 100
500 AAC	A 74-11 500

### Input Specifications

	A 74-10 5	A 74-10 20	A 74-11 100	A 74-11 500
<b>Current range</b>	0.5 - 5 AAC	2 - 20 AAC	10 - 100 AAC	50 - 500 AAC
<b>Max. current (continuously)</b>	20 AAC	50 AAC	250 AAC	750 AAC
<b>Max. overload current (t = 30 s)</b>	40 AAC	85 AAC	325 AAC	1000 AAC
<b>Rated insulation voltage</b>				
Input-output	1000 VAC <sub>rms</sub>	1000 VAC <sub>rms</sub>	1000 VAC <sub>rms</sub>	1000 VAC <sub>rms</sub>
<b>Oversupply category</b>	IV (IEC 60664)	IV (IEC 60664)	IV (IEC 60664)	IV (IEC 60664)
<b>Dielectric strength</b>				
Dielectric voltage	6 kVAC <sub>rms</sub>	6 kVAC <sub>rms</sub>	6 kVAC <sub>rms</sub>	6 kVAC <sub>rms</sub>
Rated impulse withstand volt.	12 kV (1.2/50 µs)			
<b>Power consumption</b>	< 0.1 W@5 A	< 0.25 W@20 A	< 1.5 W@100 A	< 21 W@1500 A

### Output Specifications

	A 74-10 5	A 74-10 20	A 74-11 100	A 74-11 500
<b>Output voltage</b> (T <sub>A</sub> = 20°C = 68°F), R <sub>L</sub> = 9.5 kΩ	0.4 - 4 V <sub>p</sub>			
<b>Output impedance</b>	< 700 Ω	< 200 Ω	< 40 Ω	< 10 Ω
<b>Tolerance of output voltage</b> @ rated input current	± 5%	± 5%	± 5%	± 5%
<b>Temperature variation</b>	± 0.1% per °C			
<b>Rated insulation voltage (cable)</b>	250 VAC <sub>rms</sub>	250 VAC <sub>rms</sub>	250 VAC <sub>rms</sub>	250 VAC <sub>rms</sub>

## General Specifications

<b>Pollution degree</b>	3 (IEC 60664)	
<b>Ambient temperature</b>	- 20 to + 60°C (- 4 to + 140°F)	
<b>Housing</b>		
Dimensions	A74-10	120 x 45 x 16 mm
	A74-11	150 x 114 x 23
Material		ABS
<b>Weight</b>	A 74-10	200 g
	A 74-11	750 g
<b>Connection cable</b>	2 m PVC, 4 x 0.4 mm <sup>2</sup>	
<b>Approval</b>	UL	
<b>CE Marking</b>	Yes	

## Mode of Operation

The current metering transformer is connected to the current control relays H 475 as follows:

**Red core to term. 5** - U<sub>1</sub>.  
**White core to term. 6** - U<sub>2</sub>.  
**Yellow core to term. 7** - U<sub>3</sub>.  
**Black core to term. 8.** (starpoint - neutral).

The metered conductor is drawn through the central hole of the current metering transformer. Drawing the con-

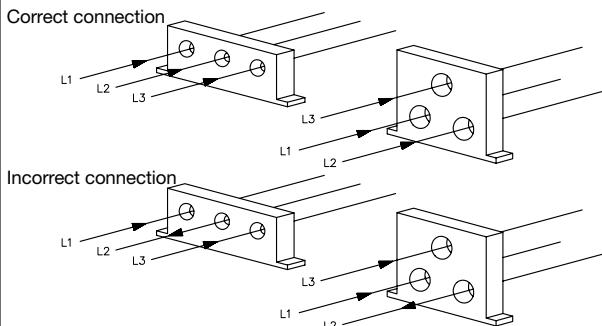
ductor through the hole several times makes it possible to meter currents below the nominal range.

If the conductor is drawn through the central hole e.g. 5 times, the metering transformer will register 50 A when the current in the conductor is 10 A.

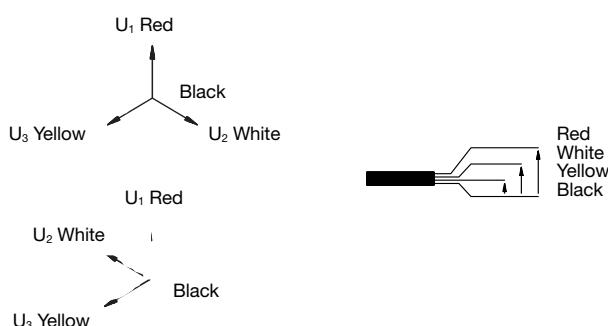
In amplitude and phase the output voltage is proportional to the phase current metered.

## Wiring Diagrams

### Input current

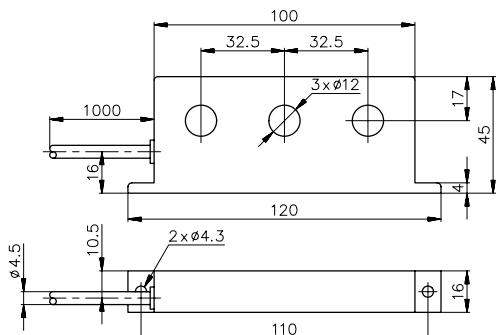


### Output voltage

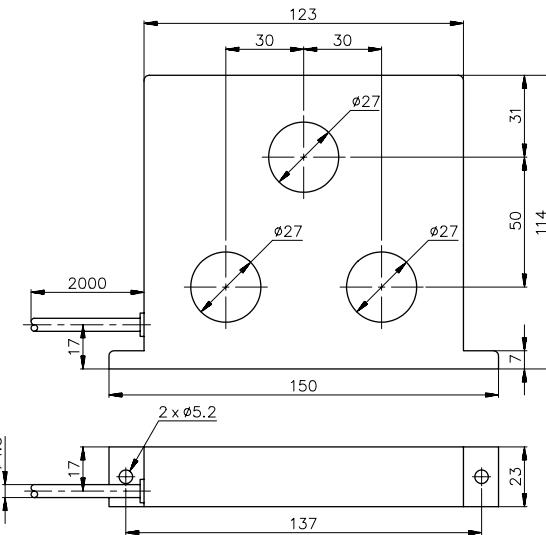


## Dimensions

A 74-10 ..



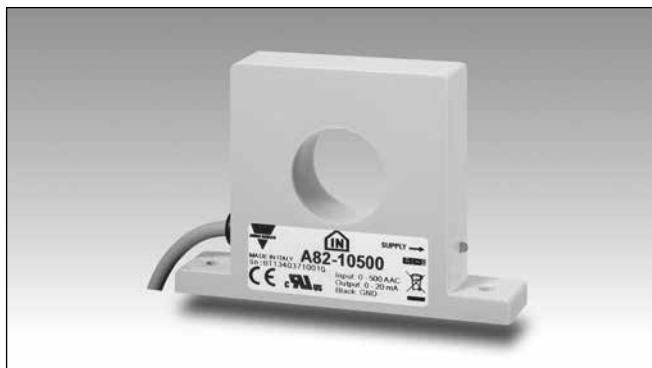
A 74-11 ..



# Monitoring Relays

## True RMS AC Current Transformer

### Types A 82-10, A 82-20, A 82-30



#### Product Description

True RMS AC current metering transformer for 25, 50, 100, 250 or 500 AAC. Output current in accordance with IEC 60381-1 (A 82-10, A 82-20) or output voltage in accordance with IEC 60381-2 (A 82-30). A 82-10 and A 82-20 can be used with relays DIB01, PIB01, DIC01 or PIC01.

A 82-30 can be used with DUB01, PUB01, DUB71, DUC01 or PUC01. All units can be directly connected to a PLC. Power supply ON is indicated by a green LED on the side of the housing.

- 5 types of input:
  - 0 - 25 AAC
  - 0 - 50 AAC
  - 0 - 100 AAC
  - 0 - 250 AAC
  - 0 - 500 AAC
- Output:
  - A 82-10: 0 - 20 mA (source)
  - A 82-20: 4 - 20 mA (sink)
  - A 82-30: 0 - 10 VDC
- Easy interface to PLC or setpoint relays

#### Ordering Key

**A 82-10 50**

Type \_\_\_\_\_  
Output \_\_\_\_\_  
Input current \_\_\_\_\_

#### Type Selection

Input current	Output	Type no.
25 AAC	0 - 20 mA	<b>A 82-10 25</b>
50 AAC	0 - 20 mA	<b>A 82-10 50</b>
100 AAC	0 - 20 mA	<b>A 82-10 100</b>
250 AAC	0 - 20 mA	<b>A 82-10 250</b>
500 AAC	0 - 20 mA	<b>A 82-10 500</b>
25 AAC	4 - 20 mA	<b>A 82-20 25</b>
50 AAC	4 - 20 mA	<b>A 82-20 50</b>
100 AAC	4 - 20 mA	<b>A 82-20 100</b>
250 AAC	4 - 20 mA	<b>A 82-20 250</b>
500 AAC	4 - 20 mA	<b>A 82-20 500</b>
25 AAC	0 - 10 V	<b>A 82-30 25</b>
50 AAC	0 - 10 V	<b>A 82-30 50</b>
100 AAC	0 - 10 V	<b>A 82-30 100</b>
250 AAC	0 - 10 V	<b>A 82-30 250</b>
500 AAC	0 - 10 V	<b>A 82-30 500</b>

#### Input Specifications

	<b>A 82-10/20/30 25</b>	<b>A 82-10/20/30 50</b>	<b>A 82-10/20/30 100</b>	<b>A 82-10/20/30 250</b>	<b>A 82-10/20/30 500</b>
<b>Current range</b>	0 - 25 AAC	0 - 50 AAC	0 - 100 AAC	0 - 250 AAC	0 - 500 AAC
<b>Max. current (continuously)</b>	600 AAC				
<b>Max. overload current (t = 30 s)</b>	3000 AAC				
<b>Rated insulation voltage</b>					
Input - output	1000 VAC <sub>rms</sub>				
<b>Oversupply category</b>	IV (IEC 60664)				
<b>Dielectric strength</b>					
Dielectric voltage	6 kVAC <sub>rms</sub> 12 kV (1.2/50 µs)				
Rated impulse withstand volt.					

## Output Specifications

<b>Rated insulation voltage (cable)</b>	250 VAC <sub>rms</sub>
<b>Output</b>	
A 82-10	0 - 20 mA
A 82-20	4 - 20 mA
A 82-30	0 - 10 VDC
<b>Power supply (loop voltage)</b>	
A 82-10, A 82-20	10 - 40 VDC
A 82-30	18 - 40 VDC
<b>Tolerance of output current</b>	
@ 50 Hz	A 82-10 ±2%
	A 82-20 ± 2%
<b>Tolerance of output voltage</b>	
@ 50 Hz	A 82-30 ±2%
<b>Temperature variation</b>	±400 ppm/°C
<b>Frequency range</b>	40 Hz - 1 kHz
<b>Frequency variation</b>	10 ppm/Hz
<b>Maximum output current</b>	
A 82-10, A 82-20	30 mA
<b>Maximum output voltage</b>	
A 82-30	15 VDC
<b>Minimum output load</b>	
A 82-30	10 kΩ

## General Specifications

<b>Power ON delay</b>	< 2 s
<b>Reaction time</b>	T < 200 ms
<b>Indication for</b>	
Power supply ON	LED, green
<b>Environment</b>	
Degree of protection	IP 40
Pollution degree	3 (IEC 60664)
Operating temperature	-20° to 50°C (-4° to +122 °F)
<b>Housing</b>	
Dimensions	95 x 67.5 x 20 mm
Material	ABS
<b>Weight</b>	
A 82-10, A 82-30	300 g
A 82-20	270 g
<b>Connection cable</b>	
A 82-10, A 82-30	2 m, 3 x 0.25 mm <sup>2</sup>
A 82-20	2 m, 2 x 0.25 mm <sup>2</sup>
<b>Approval</b>	cURus
<b>CE marking</b>	Yes
<b>EMC</b>	Electromagnetic Compatibility
Immunity	According to EN 61000-6-1 (tolerance of output current/voltage: ± 2%)
Emission	According to EN 61000-6-2 (tolerance of output current/voltage: ± 5%)
	According to EN 61000-6-3

## Mode of Operation

A 82-10 and A 82-20 are true RMS current metering transformers with standard source/sink output 0-20 mA / 4-20 mA, whereas A 82-30 is a metering transformer with 0-10 VDC output voltage. This makes them very useful as an AC current inter-

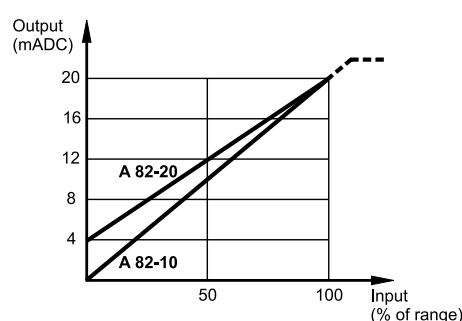
face to a PLC with mADC or VDC input. Used with relays DIB01, PIB01, DIC01, PIC01 (A 82-10, A 82-20) or DUB01, PUB01, DUB71, DUC01, PUC01 (A 82-30), one or more setpoints can monitor the current and signal alarm.

The metered conductor is drawn through the central hole of the current metering transformer. It is possible to meter currents below the nominal range by drawing the conductor through the hole several times. If the conductor is drawn through

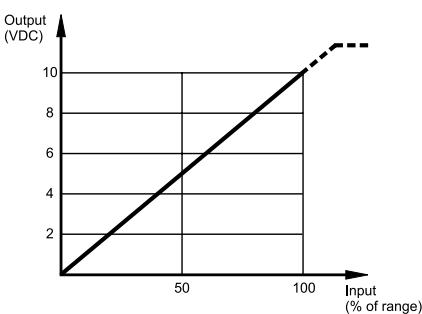
the central hole e.g. 5 times, the transformer will register 50 A when the current in the conductor is 10 A.

## Input/Output Curve

A 82-10 ... , A 82-20

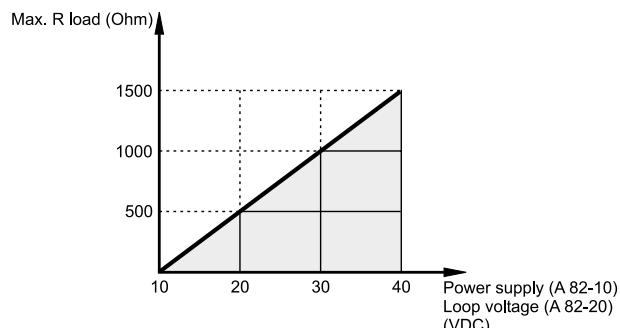


A 82-30 ...



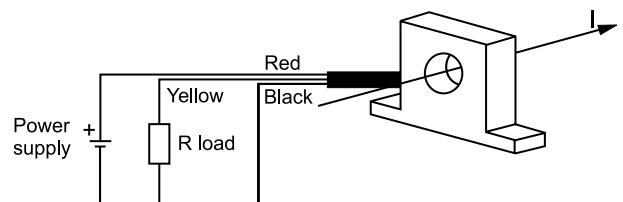
## Resistance/Voltage Curve

**A 82-10 ... , A 82-20  
(max. load resistance vs Power supply - Loop voltage)**



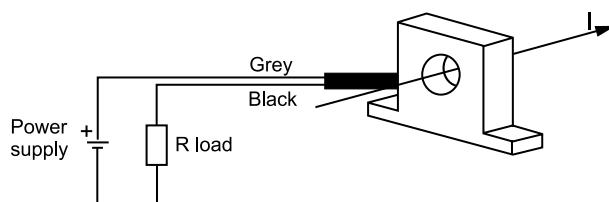
## Wiring Diagrams

**A 82-10 ... (source)**

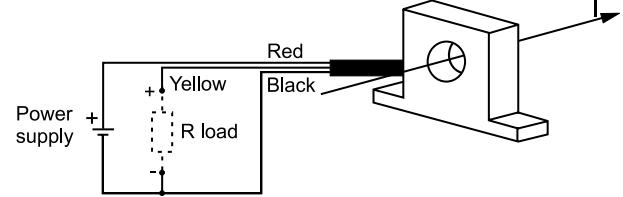


## Wiring Diagrams (cont.)

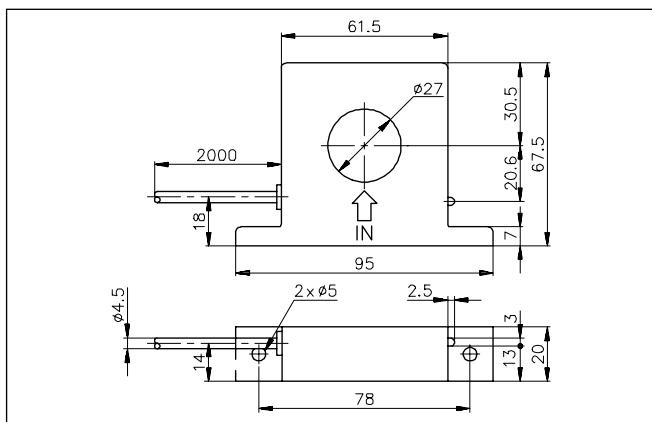
**A 82-20 ... (sink)**



**A 82-30 ...**



## Dimensions



## Core balance transformer



### ► Benefits

- High sensitivity.
- Wide range.
- Easy installation.

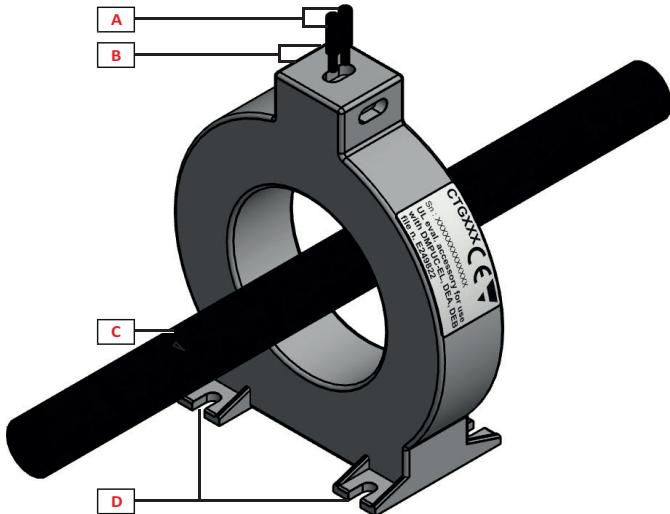
### ► Description

CTG is a family of "core balance transformers". These devices detect the difference in the current flow on the lines running through the coil. They work on either single phase or three-phase mains. When the vectorial sum of the current flowing to the load and the one flowing on the NEUTRAL cable (if present) is different from "0" (zero), a current on the CT secondary circuit is generated. The current difference is usually caused by a leak which may cause an hazard. The output signal can be used by a residual current monitoring device which will disconnect the monitored load or send an alarm signal.

### ► Applications

CTGs are used for detecting current leaks, potentially hazardous, on electric loads. Typically on electric motors, pumps or devices installed in metallic structures. They are approved to be used in conjunction with Carlo Gavazzi DEA71 and DEB71 earth leakage monitoring relays.

## Structure



Element	Component	Function
A	Terminals	CT secondary, connection cables
B	Terminals screws	CT secondary, tightening screws
C	Monitored line	Monitored mains line Multi wire cable: - Single phase: Line + Neutral - Three Phase: L1, L2, L3 or L1, L2, L3 +N Important Note: Do not route earth wire through the CTG
D	Fixing flange	Panel mount fixing flange (CTG035 also with DIN rail adapter)

# Features

## ► General

<b>Protection degree</b>	IP20
<b>Weight (packaging included)</b>	CTG035: Approx. 80 g CTG050: Approx. 100 g CTG070: Approx. 125 g CTG120: Approx. 235 g CTG160: Approx. 1220 g CTG210: Approx. 1860 g
<b>Dimensions (mm) (WxHxD)</b>	CTG035: 64 x 74 x 20 mm CTG050: 87 x 98 x 20 mm CTG070: 105 x 117 x 20 mm CTG120: 155 x 170 x 20 mm CTG160: 241 x 254 x 33 mm CTG210: 290 x 304 x 33 mm
<b>Internal diameter</b>	CTG035: 35mm CTG050: 50mm CTG070: 70mm CTG120: 120mm CTG160: 161mm CTG210: 210mm

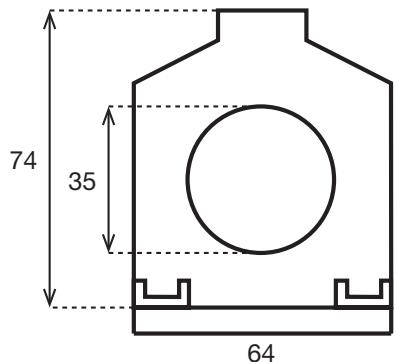


Fig. 1 CTG035

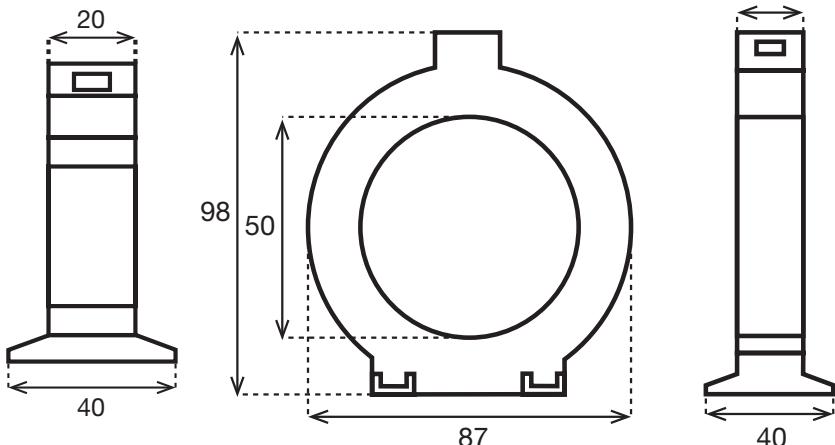
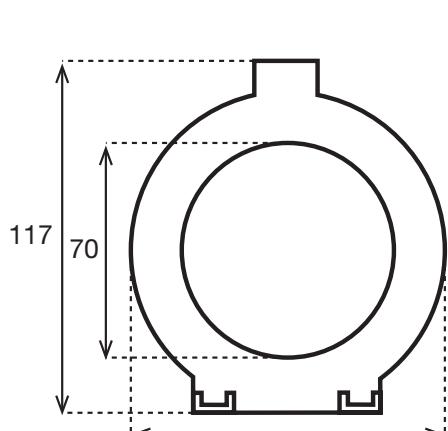
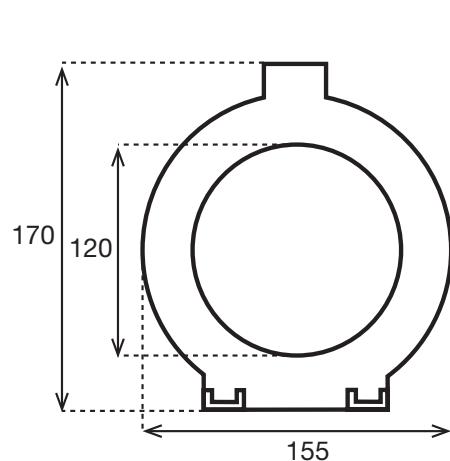
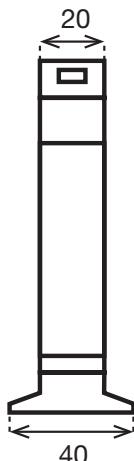


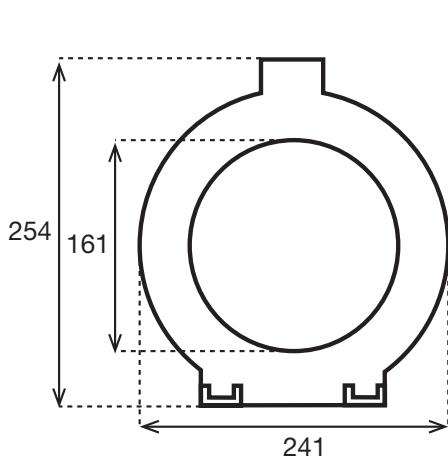
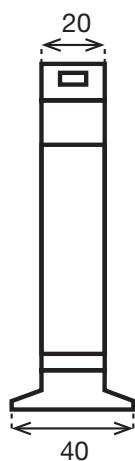
Fig. 2 CTG050



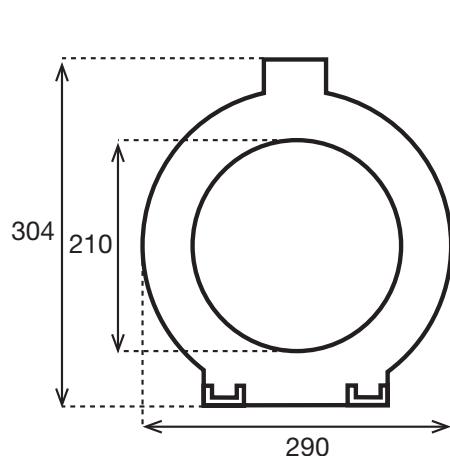
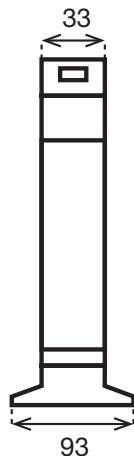
**Fig. 3 CTG070**



**Fig. 4 CTG120**



**Fig. 5 CTG160**



**Fig. 6 CTG210**

## ► Environmental

<b>Operating temperature</b>	-5°C to +50°C (+23°F to 122°F)
<b>Storage temperature</b>	-5°C to +50°C (+23°F to 122°F)
<b>Relative humidity</b>	<95%

## ► Compatibility and conformity

<b>Standard compliance</b>	According to IEC 61869-2
<b>Approvals</b>	cUL (when used in conjunction with Carlo Gavazzi devices: DEA71, DEB71 or DMPUC-EL)
<b>CE-marking</b>	Complies to European Low Voltage Directive 2014/35/EU and EMC Directive 2014/30/EU

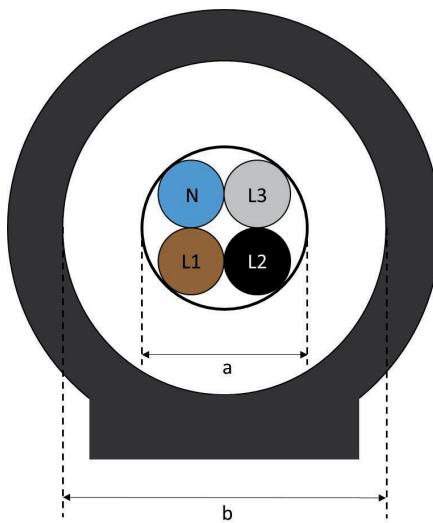
## ▶ Input/Output

<b>Current transformer ratio</b>	1000/1
<b>Operating frequency</b>	50-60 Hz
<b>Max. system voltage</b>	720 VAC
<b>Rated insulation level</b>	3 kV AC
<b>Nominal current (In)</b>	80A (CTG035) 100A (CTG050) 160A (CTG070) 250A (CTG120) 320A (CTG160) 400A (CTG210)
<b>Short-term thermal current (Ith)</b>	$50 \times In$
<b>Dynamic current (Idyn)</b>	$2.5 \times Ith$
<b>Overload current</b>	480A (CTG035) 600A (CTG050) 960A (CTG070) 1500A (CTG120) 1920A (CTG160) 2400A (CTG210)

## ▶ Connections

<b>Primary connection</b>	Single phase or 3 phase mains, pass through
<b>Secondary connection</b>	Screw type 2 x 2.5mm <sup>2</sup>

## Type selection



**Fig. 7 Selection**

Select the correct CTG size according to mains cable dimension: referring to fig. 7 the dimension of CTG shall be:  $b \geq 1.5 * a$ .

## References

 Further reading

Information	Document	Where to find it
DEA71 Datasheet	dea71_ds.pdf	<a href="http://www.productselection.net/PDF/UK/dea71_ds.pdf">http://www.productselection.net/PDF/UK/dea71_ds.pdf</a>
DEB71 Datasheet	deb71_ds.pdf	<a href="http://www.productselection.net/PDF/UK/deb71_ds.pdf">http://www.productselection.net/PDF/UK/deb71_ds.pdf</a>
DEA/DEB/CTG Instruction manual	dea_deb_im.pdf	<a href="http://www.productselection.net/manuals/UK/dea_deb_im.pdf">http://www.productselection.net/manuals/UK/dea_deb_im.pdf</a>
2D drawings	2D_CTG.zip	<a href="http://www.productselection.net/dxf/2D_ctg.zip">http://www.productselection.net/dxf/2D_ctg.zip</a>
3D drawings	3D_CTG.zip	<a href="http://www.productselection.net/dxf/3D_ctg.zip">http://www.productselection.net/dxf/3D_ctg.zip</a>

 Order code



Complete the code entering the corresponding option instead of

Code	Option	Description
CTG	-	Core balance transformer
<input type="checkbox"/>	035	35 mm Internal diameter
	050	50 mm Internal diameter
	070	70 mm Internal diameter
	120	120 mm Internal diameter
	160	160 mm Internal diameter
	210	210 mm Internal diameter

# Monitoring Relays

## AC Current Transformer

### Type E 83-20-50

CARLO GAVAZZI



- 7 input ranges in one unit: 0 - 5 AAC  
0 - 10 AAC  
0 - 15 AAC  
0 - 20 AAC  
0 - 25 AAC  
0 - 30 AAC  
0 - 50 AAC
- Output 4-20 mA
- Easy interface to PLC or setpoint relays
- For mounting on DIN-rail in accordance with DIN/EN 50 022
- 22.5 mm small Euronorm housing

## Product Description

Small AC current metering transformer with 7 knob selectable ranges. Output from the transformer is 4-20 mA in accordance with IEC 60381-1. Can be used with relays DIB01, PIB01, DIC01 or PIC01 or directly connected to a PLC.

Power supply ON is indicated by a green LED.  
12 mm hole for isolated current carrying wire makes it suitable for most applications. For mounting on DIN-rail or directly on surface by screws.

## Ordering Key

**E 83-20 50**

Type \_\_\_\_\_  
Output \_\_\_\_\_  
Input current (highest range) \_\_\_\_\_

## Type Selection

Input current	Output current	Switch position	Type no.
0- 5 AAC	4 - 20 mA	5	E83-20 50
0-10 AAC	4 - 20 mA	10	E83-20 50
0-15 AAC	4 - 20 mA	15	E83-20 50
0-20 AAC	4 - 20 mA	20	E83-20 50
0-25 AAC	4 - 20 mA	25	E83-20 50
0-30 AAC	4 - 20 mA	30	E83-20 50
0-50 AAC	4 - 20 mA	50	E83-20 50

## Input Specifications

Current range	0 - 5 AAC	0 - 10 AAC	0 - 15 AAC	0 - 20 AAC
Max. current (continuously)	100 AAC	100 AAC	100 AAC	100 AAC
Max. overload current (t = 30 s)	300 AAC	300 AAC	300 AAC	300 AAC
Oversupply category	III (IEC 60664)	III (IEC 60664)	III (IEC 60664)	III (IEC 60664)
Frequency range	40 Hz - 1 kHz			

Current range	0 - 25 AAC	0 - 30 AAC	0 - 50 AAC
Max. current (continuously)	100 AAC	100 AAC	100 AAC
Max. overload current (t = 30 s)	300 AAC	300 AAC	300 AAC
Oversupply category	III (IEC 60664)	III (IEC 60664)	III (IEC 60664)
Frequency range	40 Hz - 1 kHz	40 Hz - 1 kHz	40 Hz - 1 kHz

## Output Specifications

<b>Output current (sink)</b>	4-20 mA DC
<b>Maximum output current</b>	30 mA DC
<b>Tolerance of output current @ 50 Hz</b>	± 2%
<b>Temperature variation</b>	± 400 ppm/°C
<b>Frequency variation</b>	10 ppm/Hz
<b>Power supply (loop voltage)</b>	10-40 VDC

## General Specifications

<b>Power ON delay</b>	< 2 s
<b>Reaction time</b>	T < 200 ms
<b>Indication for</b>	
Power supply ON	LED, green
<b>Environment</b>	
Degree of protection	IP 20
Pollution degree	3
Operating temperature	-20° to +50°C (-4° to +122°F)
<b>Housing</b>	
Dimensions	22.5 x 56 x 49 mm
Material	ABS
<b>Weight</b>	70 g
<b>Approval</b>	UL
<b>CE Marking</b>	Yes
<b>EMC</b>	Electromagnetic Compatibility
Immunity	According to EN 61000-6-1 (tolerance of output current: ± 2%)
Emission	According to EN 61000-6-2 (tolerance of output current: ± 5%)
	According to EN 61000-6-3

## Mode of Operation

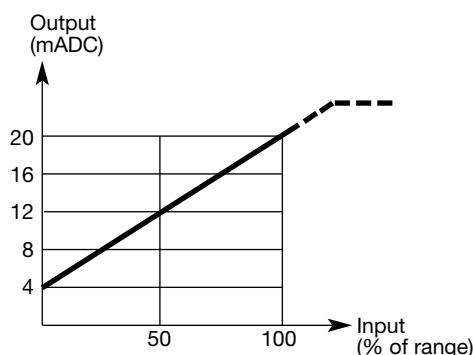
The E 83-20 is a small AC current metering transformer with standardized 4-20 mA DC output. This makes it very useful as an AC current interface to a PLC with 4-20 mA DC input. Used with relays DIB01, PIB01, DIC01 or PIC01, one

or more setpoints can monitor the current and signal alarm. In the 5 A range the E 83-20 is often used as a 4-20 mA DC signal converter for larger standard AC current transformers with 5 AAC secondary output.

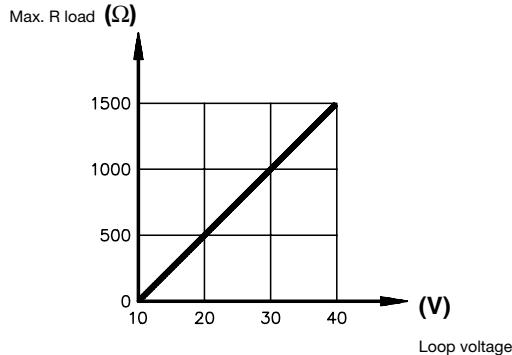
The metered conductor is drawn through the central hole of the current metering transformer. It is possible to measure currents below the nominal range by drawing the conductor through the hole several times. If the conductor is drawn through

the central hole e.g. 5 times, the transformer will register 5 AAC when the current in the conductor is 1 AAC.

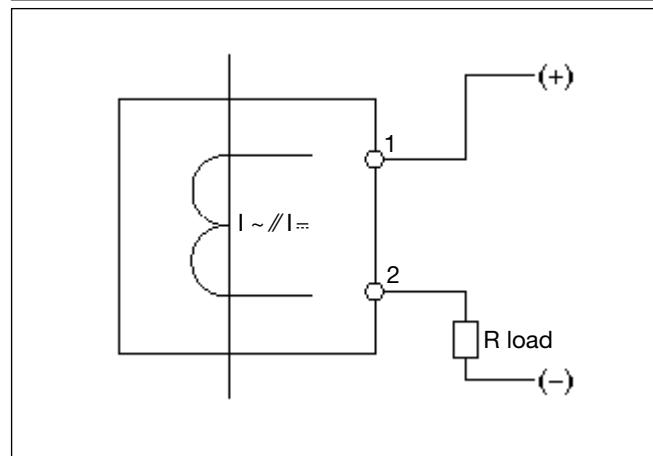
## Input/Output Curve



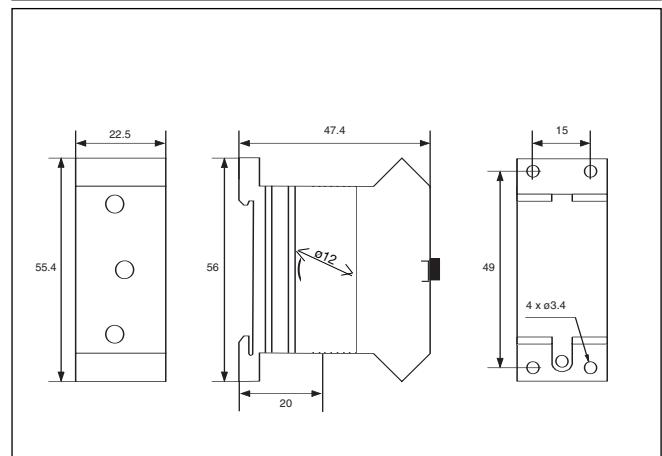
## Resistance/Voltage Curve



## Wiring Diagram



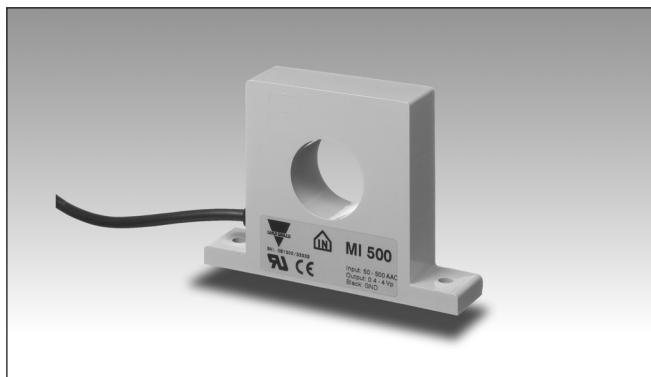
## Dimensions



# Monitoring Relays

## Current Transformer, 1-Phase AC

### Types MI 5, MI 20, MI 100, MI 500



- 1-phase current metering transformer for use with control relays types:  
DUA01, PUA01, DIB02, PIB02, DIC01, PIC01, DWA01, PWA01, DWB01, PWB01, DWB02, PWB02, DWB03, PWB03, S 180, H 479
- Measuring ranges:  
MI 5: 0.5 - 5 AAC  
MI 20: 2 - 20 AAC  
MI 100: 10 - 100 AAC  
MI 500: 50 - 500 AAC

## Product Description

AC current transformers for voltage (0.4 - 4 V<sub>p</sub>) is proportional to measured current.  
5, 20, 100, 500 AAC. Output

## Ordering Key

**MI 500**

Type \_\_\_\_\_  
Input current \_\_\_\_\_

## Type Selection

Input current	Type no.
5 AAC	MI 5
20 AAC	MI 20
100 AAC	MI 100
500 AAC	MI 500

## Input Specifications

	MI 5	MI 20	MI 100	MI 500
<b>Current range</b>	0.5 - 5 AAC	2 - 20 AAC	10 - 100 AAC	50 - 500 AAC
<b>Max. current (continuously)</b>	20 AAC	50 AAC	250 AAC	750 AAC
<b>Max. overload current (t = 30 s)</b>	40 AAC	85 AAC	325 AAC	1000 AAC
<b>Frequency range</b>	40 Hz-1 kHz	40 Hz-1 kHz	40 Hz-1 kHz	40 Hz-1 kHz
<b>Rated insulation voltage</b>				
Input-output	1000 VAC <sub>rms</sub>	1000 VAC <sub>rms</sub>	1000 VAC <sub>rms</sub>	1000 VAC <sub>rms</sub>
<b>Overvoltage category</b>	IV (IEC 60664)	IV (IEC 60664)	IV (IEC 60664)	IV (IEC 60664)
<b>Dielectric strength</b>				
Dielectric voltage	6 kVAC <sub>rms</sub>	6 kVAC <sub>rms</sub>	6 kVAC <sub>rms</sub>	6 kVAC <sub>rms</sub>
Rated impulse withstand volt.	12 kV (1.2/50 µs)			
<b>Power consumption</b>	< 100 mW/5 A	< 100 mW/20 A	< 0.5 W/100 A	< 6 W/500 A

## Output Specifications

	MI 5	MI 20	MI 100	MI 500
<b>Output Voltage</b> (T <sub>A</sub> = 20°C, R <sub>L</sub> = 9.5 kΩ)	0.4 - 4 V <sub>p</sub>			
<b>Output impedance</b>	< 700 Ω	< 200 Ω	< 40 Ω	< 10 Ω
<b>Tolerance of output voltage</b> @ rated input current	± 5%	± 5%	± 5%	± 5%
<b>Temperature variation</b>	± 0.1% per °C			
<b>Rated insulation voltage (cable)</b>	250 VAC <sub>rms</sub>	250 VAC <sub>rms</sub>	250 VAC <sub>rms</sub>	250 VAC <sub>rms</sub>

## General Specifications

<b>Pollution degree</b>	3 (IEC 60664)
<b>Ambient temperature</b>	- 20° to + 60°C (- 4° to + 140°F)
<b>Housing</b>	
Dimensions	MI 5, MI 20 MI 100, MI 500
Material	52 x 45 x 16 mm 95 x 67.5 x 20 mm ABS
<b>Weight</b>	MI 5, MI 20 MI 100, MI 500
	70 g 270 g
<b>Connection cable</b>	
MI 5, MI 20	1 m, 2 x 0.25 mm <sup>2</sup>
MI 100, MI 500	2 m, 2 x 0.25 mm <sup>2</sup>
<b>Approval</b>	UL
<b>CE-marking</b>	Yes

## Mode of Operation

The metered conductor is drawn through the central hole of the current metering transformer. Drawing the conductor through the hole several times makes it possible to meter currents below the nominal range.

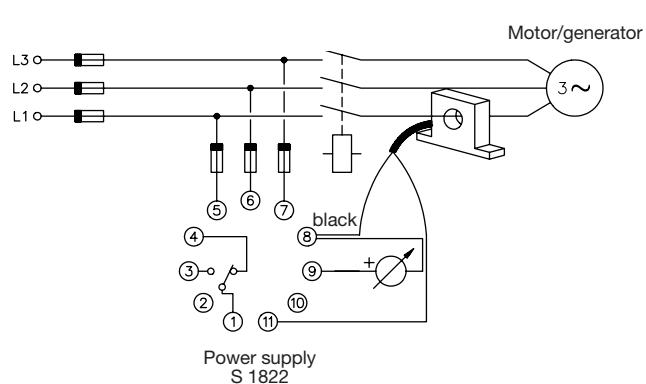
If the conductor is drawn through the central hole e.g. 5 times, the metering transformer will register 50 A when

the current in the conductor is 10 A.

In amplitude and phase the output voltage is proportional to the phase current metered.

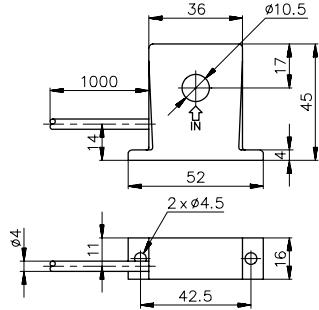
4 V<sub>p</sub> will then be equal to the rms-value of the nominal phase current.

## Wiring Diagrams

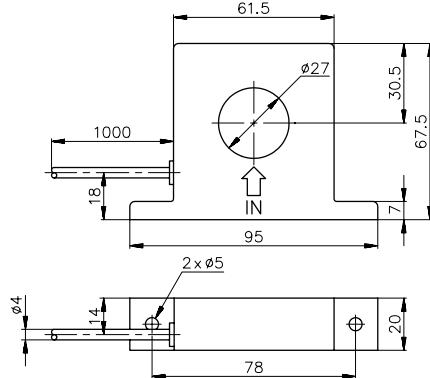


## Dimensions

MI 5, MI 20



MI 100, MI 500



# Monitoring Relays

## Current Transformer, 3-Phase

### Types MP 3005, MP 3020, MP 3100, MP 3500



- 4 types of input:

0.5	-	5 A
2	-	20 A
10	-	100 A
50	-	500 A

- For use in connection with control relays types e.g. DIB02, PIB02, DUA01, PUA01

#### Product Description

3-phase current transformers for 5, 20, 100 or 500 AAC. Output voltage (0.4 - 4 V<sub>p</sub>) is proportional to measured current.

#### Ordering Key

**MP 3005**

Type \_\_\_\_\_

Input current \_\_\_\_\_

#### Type Selection

Input current	Type no.
5 A	MP 3005
20 A	MP 3020
100 A	MP 3100
500 A	MP 3500

#### Input Specifications

	MP 3005	MP 3020	MP 3100	MP 3500
<b>Current range</b>	0.5 - 5 AAC	2 - 20 AAC	10 - 100 AAC	50 - 500 AAC
<b>Max. current (continuously)</b>	20 AAC	50 AAC	150 AAC	500 AAC
<b>Frequency range</b>	40 Hz-1 kHz	40 Hz-1 kHz	40 Hz-1 kHz	40 Hz-1 kHz
<b>Rated insulation voltage</b>				
Input-output	1000 VAC <sub>rms</sub>	1000 VAC <sub>rms</sub>	1000 VAC <sub>rms</sub>	1000 VAC <sub>rms</sub>
<b>Oversupply category</b>	IV (IEC 60664)	IV (IEC 60664)	IV (IEC 60664)	IV (IEC 60664)
<b>Dielectric strength</b>				
Dielectric voltage	6 kVAC <sub>rms</sub>	6 kVAC <sub>rms</sub>	6 kVAC <sub>rms</sub>	6 kVAC <sub>rms</sub>
Rated impulse withstand volt.	12 kV (1.2/50 µs)			
<b>Power consumption</b>	< 300 mW @ 5 A	< 300 mW @ 20 A	< 2 W @ 100 A	< 21 W @ 500 A

#### Output Specifications

	MP 3005	MP 3020	MP 3100	MP 3500
<b>Output voltage</b>				
(in connection with SM 115)	0.4 - 4 V <sub>p</sub>			
<b>Rated insulation voltage (cable)</b>	250 VAC <sub>rms</sub>	250 VAC <sub>rms</sub>	250 VAC <sub>rms</sub>	250 VAC <sub>rms</sub>

## General Specifications

	MP 3005	MP 320	MP 3100	MP 3500
<b>Pollution degree</b>	3 (IEC 60664)	3 (IEC 60664)	3 (IEC 60664)	3 (IEC 60664)
<b>Ambient temperature</b>	- 20° to + 60°C (- 4° to + 140°F)	- 20° to + 60°C (- 4° to + 140°F)	- 20° to + 60°C (- 4° to + 140°F)	- 20° to + 40°C (- 4° to + 104°F) (max. amb. temp for < 200 A is + 60°C (+140°F))
<b>Housing</b>				
Dimensions	120 x 45 x 16 mm	120 x 45 x 16 mm	150 x 114 x 23 mm	150 x 114 x 23 mm
Material	ABS	ABS	ABS	ABS
<b>Weight</b>	200 g	200 g	750 g	750 g
<b>Connection cable</b>	2 m, 2 x 0.25 mm <sup>2</sup>			
<b>Approvals</b>	UL	UL	UL	UL
<b>CE-marking</b>	Yes	Yes	Yes	Yes

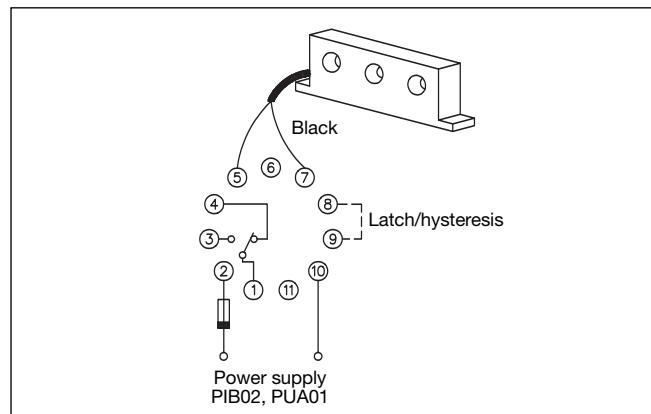
## Mode of Operation

The output voltage is proportional to the highest current value in the 3 conductors which are drawn through the holes of the current metering transformer.

This makes it possible to use the current metering transformers, e.g. type MP 3005, for measuring far below the nominal range.

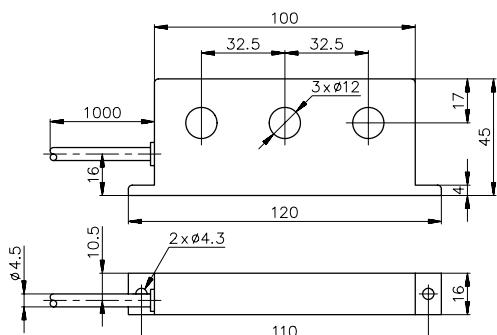
By drawing each conductor several times through the hole, the output voltage is multiplied by the number of times each conductor is drawn through the hole.

## Wiring Diagram

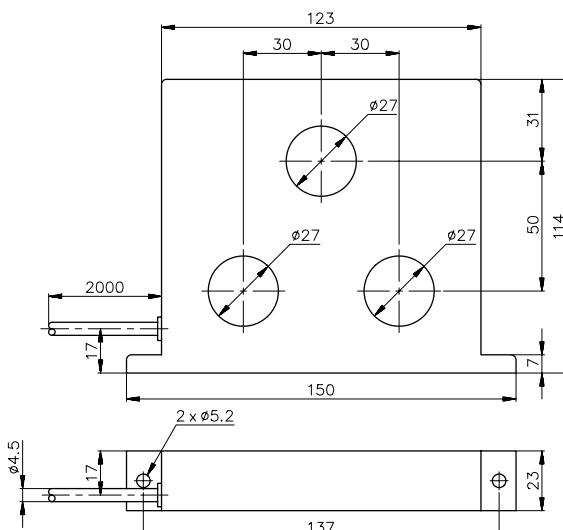


## Dimensions

MP 3005, MP 320



MP 3100, MP 3500

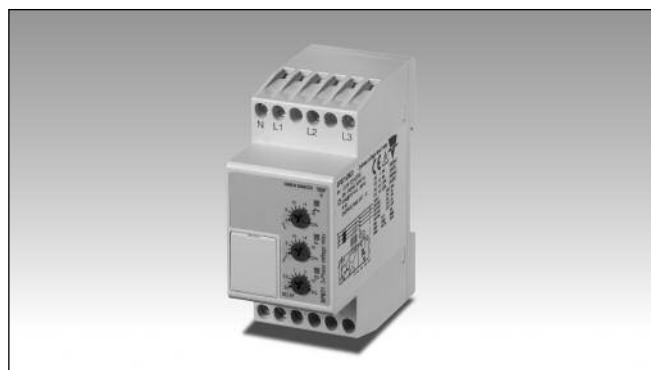


# Monitoring Relays

## True RMS 3-Phase, 3-Phase+N, Multi-function

### Type DPB71

CARLO GAVAZZI



- TRMS 3-phase over and under voltage, phase sequence and phase loss monitoring relay
- Detects when all 3 phases are present and have the correct phase sequence
- Detects if all the 3-phase-phase or phase-neutral voltages are within the set limits
- Upper and lower limits separately adjustable
- Measures its own power supply
- Selection of measuring range by DIP-switches
- Adjustable voltage on relative scale
- Adjustable delay function (0.1 to 30 s)
- Output: 5 A SPDT relay N.E.
- For mounting on DIN-rail in accordance with DIN/EN 50 022
- 35.5 mm DIN-rail housing
- LED indication for relay, alarm and power supply ON

### Product Description

3-phase or 3-phase+neutral line voltage monitoring relay for phase sequence, phase loss, over and under voltage (separately adjustable set points) with built-in time delay function.

Supply ranges from 208 to 480 VAC covered by two multivoltage relays.  
35.5 mm wide housing suitable both for back and front panel mounting.

### Type Selection

Mounting	Output	Supply: 208 to 240 VAC	Supply: 380 to 480 VAC
DIN-rail	SPDT	DPB 71 C M23	DPB 71 C M48

### Input Specifications

<b>Input</b> L1, L2, L3, N	Terminals L1, L2, L3, N Measures its own supply
Note: Connect the neutral only if it is intrinsically at the star centre	
<b>Measuring ranges</b> 208 to 240 Δ VAC 380 to 480 Δ VAC	177 to 275 Δ VAC 323 to 550 Δ VAC
<b>Ranges</b> Upper level	+2 to +22% of the nominal voltage
Lower level	-22 to -2% of the nominal voltage
<b>Note:</b> The input voltage must not exceed the maximum rated voltage or drop below the minimum rated voltage reported above.	
<b>Hysteresis</b> Set points from 2 to 5% Set points from 5 to 22%	1% 2%

### Ordering Key

**DPB 71 C M23**

Housing	<input type="text"/>
Function	<input type="text"/>
Type	<input type="text"/>
Item number	<input type="text"/>
Output	<input type="text"/>
Power supply	<input type="text"/>

### Output Specifications

<b>Output</b> Rated insulation voltage	SPDT relay 250 VAC
<b>Contact ratings</b> (AgSnO <sub>2</sub> )	
Resistive loads	μ 5 A @ 250 VAC 5 A @ 24 VDC
Small inductive loads	AC 15 2.5 A @ 250 VAC DC 13 2.5 A @ 24 VDC
<b>Mechanical life</b>	≥ 30 x 10 <sup>6</sup> operations
<b>Electrical life</b>	≥ 10 <sup>5</sup> operations (at 5 A, 250 V, cos φ = 1)
<b>Operating frequency</b>	≤ 7200 operations/h
<b>Dielectric strength</b>	
Dielectric voltage	2 kVAC (rms)
Rated impulse withstand volt.	4 kV (1.2/50 μs)

### Supply Specifications

<b>Power supply</b> Rated operational voltage through terminals: M23 - Delta Voltage: M48 - Delta Voltage: M48 - Star Voltage:	Overvoltage cat. III (IEC 60664, IEC 60038) L1, L2, L3, N 208 to 240 VAC ± 15% 45 to 65 Hz 380 to 480 VAC ± 15% 45 to 65 Hz 220 to 277 VAC ± 15% 45 to 65 Hz
<b>Rated operational power</b> DPB71CM23 DPB71CM48	13 VA @ 230 ΔVAC, 50 Hz 13 VA @ 400 ΔVAC, 50 Hz Supplied by L1 and L3

## General Specifications

<b>Power ON delay</b>	1 s ± 0.5 s or 6 s ± 0.5 s	<b>Environment</b>	IP 20 3 -20 to 60°C, R.H. < 95% -30 to 80°C, R.H. < 95%
<b>Reaction time</b>		Degree of protection Pollution degree Operating temperature Storage temperature	
Incorrect phase sequence or total phase loss	< 200 ms		
Voltage level	(input signal variation from -20% to +20% or from +20% to -20% of set value)		
Alarm ON delay	< 200 ms (delay < 0.1 s)	<b>Housing</b>	35.5 x 81 x 67.2 mm
Alarm OFF delay	< 200 ms (delay < 0.1 s)	Dimensions Material	PA66 o Noryl
<b>Accuracy</b>	(15 min warm-up time) ± 1000 ppm/°C ± 10% on set value ± 50 ms ± 0.5% on full-scale	<b>Weight</b>	Approx. 100 g
<b>Indication for</b>		<b>Screw terminals</b>	
Power supply ON	LED, green	Tightening torque	Max. 0.5 Nm according to IEC 60947
Alarm ON	LED, red (flashing 2 Hz during delay time)		
Output relay ON	LED, yellow	<b>Product standard</b>	EN 60947-5-1
		<b>Approvals</b>	UL, CSA CCC (GB14048.5)
		<b>CE Marking</b>	L.V. Directive 2006/95/EC EMC Directive 2004/108/EC
		EMC Immunity Emissions	According to EN 61000-6-2 According to EN 61000-6-3

## Mode of Operation

Connected to the 3 phases (and neutral) DPB71 operates when all 3 phases are present at the same time, the phase sequence is correct and the phase-phase (or phase-neutral) voltage levels are within set limits.

If one or more phase-phase or phase-neutral voltages exceeds the upper set level

or drops below the lower set level, the red LED starts flashing 2 Hz and the output relay releases after the set time period. If the phase sequence is wrong or one phase is lost, the output relay releases immediately. Only 200 ms delay occurs. The failure is indicated by the red LED flashing 5 Hz during the alarm condition.

**Example 1**  
(mains network monitoring)  
The relay monitors over and under voltage, phase loss and correct phase sequence.

**Example 2**  
(load monitoring)  
The relay releases in case of interruption of one or more phases, when one or more voltages drop below the lower set level or exceed the upper set level.

## Function/Range/Level and Time Delay Setting

Adjust the input range setting the DIP switches 3 and 4 as shown below.

Select the desired function setting the DIP switches 1 and 2 as shown below.

To access the DIP switches open the grey plastic cover

as shown below.

**Selection of level and time delay:**

**Upper knob:**

Setting of lower level on relative scale.

**Centre knob:**  
Setting of upper level on relative scale.

**Lower knob:**  
Setting of delay on alarm time on absolute scale (0.1 to 30 s).

### Power ON delay

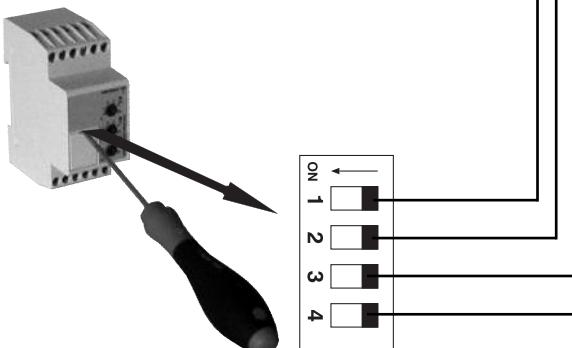
ON: 6 s ± 0.5 s  
OFF: 1 s ± 0.5 s

### Monitored voltage

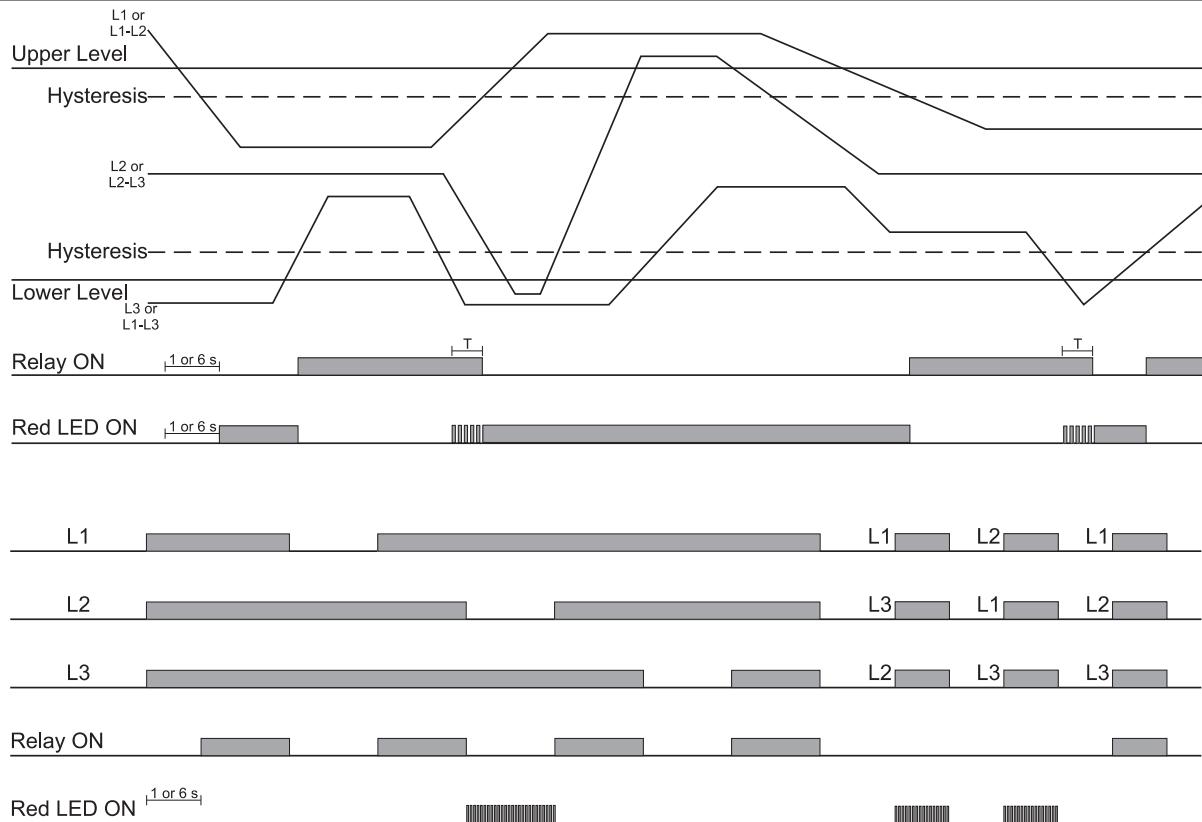
ON: Phase-Neutral  
OFF: Phase-Phase

### Measuring range

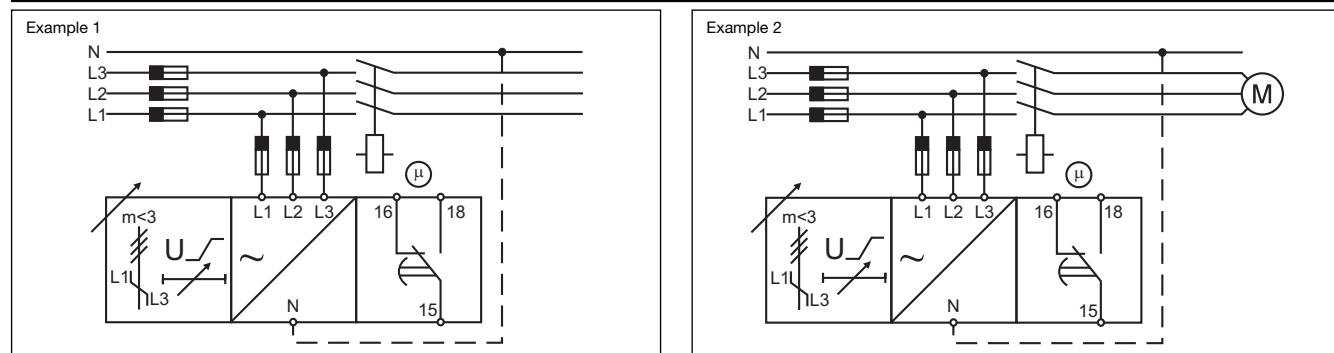
SW3	ON	ON	OFF	OFF
SW4	ON	OFF	ON	OFF
M23 Ph-Ph Voltage	208 VAC	220 VAC	230 VAC	240 VAC
M48 Ph-Ph Voltage	380 VAC	400 VAC	415 VAC	480 VAC
M48 Ph-N Voltage	220 VAC	230 VAC	240 VAC	277 VAC



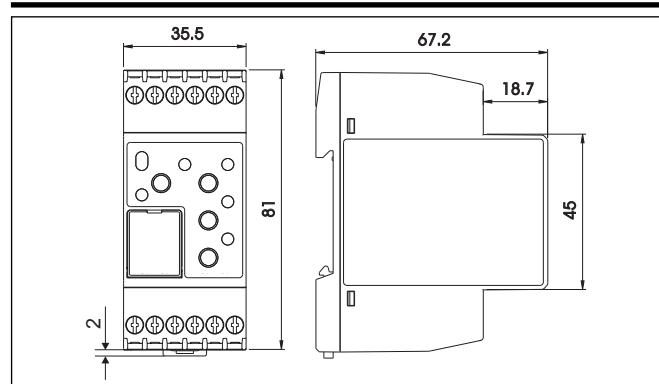
## Operation Diagrams



## Wiring Diagrams



## Dimensions



# Monitoring Relays

## Surge Arresters for PV system

### Type DSF D



- Type 2 (class C) according to EN61643-11 (VDE 0675, part 6-11)
- Approved UL1449 3<sup>rd</sup> Edition
- Complies with IEC-61643-1, VTE C 61-740-51
- Do not require backup fuse up to 200kArms (UL 1449 3<sup>rd</sup> Ed.)
- Innovative technology to prevent dangerous failures in case of temporary overvoltages
- Suitable for unstable networks where sustained overvoltages may persist for some minutes or longer
- Plug-in cartridges
- Optical indication of exhausted cartridges (red window)
- Voltage-free contact, for remote function monitoring
- Including thermal and dynamic separating device
- Assembled unit ready for mounting
- Marked connections
- For DIN-rail mounting

### Product Description

DSF D is a Type 2 (Class C) surge arrester according to EN 61643-11 (VDE 0675, part 6-11) and UL1449 3<sup>rd</sup> edition suitable for protecting DC systems from transient overvoltage due to both indirect atmospheric discharges and switching actions.

It is available both in 2-pole or 3-pole configurations, allowing both differential and common mode protection.

The control windows (no/red indication) and the contact allow both a local and a remote monitoring of the

status of the plug-in cartridges, warning the operator about the need to promptly replace the cartridges themselves.

In installation without external LPS (Lightning Protection System) or where the distance between the LPS elements and the solar panel frames is >50cm, DSF can be used in the DC side of photovoltaic generation plants, and can be installed on a DIN-rail in every commercially available distribution box.

### Ordering Key **DSF 53 C D 1200 PV**

Description	Code							
<b>Mounting</b>								
DIN-rail	D							
<b>Function</b>								
Surge arresters	S							
<b>Type</b>								
Type 2 (class C) “Fuseless”	F							
<b>Cartridge dimensions</b>								
17.5 mm	5							
<b>Configuration</b>								
2-pole	2							
3-pole	3							
<b>Contact</b>								
None	X							
1 (relay)	C							
<b>Network</b>								
DC	D							
<b>Range</b>								
600 VDC	600							
1000 VDC	1000							
1200 VDC	1200							
<b>Application</b>								
Photovoltaic system	PV							

### Type Selection

Code	Description	Max. cont. operating voltage	Output relay	Cartridge
<b>DSF52CD600PV</b>	2-pole surge arrester for PV installations	600 VDC	SPDT	2x DS0600F
<b>DSF52XD1000PV</b>	2-pole surge arrester for PV installations	1000 VDC	NO	2x DS1000F
<b>DSF52CD1000PV</b>	2-pole surge arrester for PV installations	1000 VDC	SPDT	2x DS1000F
<b>DSF53XD1200PV</b>	3-pole (Y) surge arrester for PV installations	1200 VDC	NO	3x DS0600F
<b>DSF53CD1200PV</b>	3-pole (Y) surge arrester for PV installations	1200 VDC	SPDT	3x DS0600F



## Product specifications

<b>Max. continuous operating voltage DC</b>	<b>Uc</b>	<b>Voltage protection level</b>	<b>Up</b>
DSF52CD600PV	600 VDC	DSF52CD600PV	< 2.2 kV
DSF52xD1000PV	1000 VDC	DSF52xD1000PV	< 2.8 kV
DSF53xD1200PV	1200 VDC	DSF53xD1200PV	< 4.4 kV
<b>SPD (Surge Protection Device) according to EN 61643-11</b>	Type 2	<b>Response time</b>	<b>t<sub>A</sub></b>
DSF5xCdxxxxPV		DSF5xxDxxxx	< 25 ns
<b>SPD (Surge Protection Device) according to IEC 61643-1</b>		<b>Protection fuse size (UL 1449 3rd Ed.)</b>	
DSF5xCdxxxxPV	Class II	DSF5xxDxxxx	Not required up to 200 kA rms
<b>LPZ (Lightning Protection Zone)</b>		<b>Follow current</b>	
DSF5xCdxxxxPV	1 --> 2	DSF5xxDxxxx	No
<b>Nominal discharge surge current (8/20)</b>	<b>In</b>	<b>Short-circuit withstand current (data for AC applications according to EN 61643-11)</b>	<b>25kA/50Hz</b>
DSF52CD600PV	+ or - to PE	DSF5xxDxxxx	
DSF52xD1000PV	20 kA		No indication: working cartridge.
DSF53xD1200PV	12.5 kA		Red: exhausted cartridge (to be replaced)
DSF52CD600PV	+ and - to PE		
DSF52xD1000PV	20 kA		
DSF53xD1200PV	40 kA		
<b>Max. discharge surge current (8/20)</b>	<b>I<sub>max</sub></b>	<b>Operating temperature</b>	<b>-40 to +80 °C</b>
DSF52CD600PV	+ or - to PE	DSF5xxDxxxx	
DSF52xD1000PV	40 kA		
DSF53xD1200PV	25 kA		
DSF52CD600PV	+ and - to PE		
DSF52xD1000PV	40 kA		
DSF53xD1200PV	80 kA		
DSF52CD600PV	+ and - to PE		
DSF52xD1000PV	50 kA		
DSF53xD1200PV	40 kA		

## Output Specifications

<b>Output</b> DSF5xCdxxxxPV Rating	SPDT AC: 250V/0.5A 125V/3A	Cable cross-section area Terminal torque	max 1.5 mm <sup>2</sup> 0.25 Nm max
--	----------------------------------	---	--

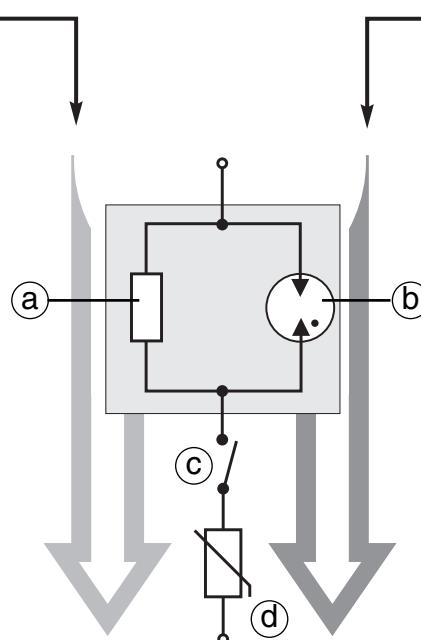
## General Specifications

<b>Protection degree</b>	IP 20	<b>degree UL 94 V-0</b>
<b>Dimensions</b>		CE, UL1449 3 <sup>rd</sup> Edition
DSF52CD600PV	36 x 90 x 72 mm	
DSF52xD1000PV	36 x 90 x 72 mm	
DSF53xD1200PV	54 x 90 x 72 mm	
<b>Screw terminals</b>		
Cable cross-section area	25 mm <sup>2</sup> (stranded) 35 mm <sup>2</sup> (solid)	
Terminal torque	4.5 Nm max	
<b>Housing material</b>	Thermoplastic, extinguishing	

## No backup-fuse technology

**Long duration overvoltage path**

The arrester is activated in the event of electric power system failure. The voltages are much lower than transient voltages but substantially more destructive. The system is composed of a current limiter and a varistor. In the event of increased voltage level the current limiter circuit limits the current through the varistor. When the normal condition is re-established (rated line voltage), the surge arrester continues to perform its normal function.



**Transient (short duration) overvoltage path**

The arrester is activated at the occurrence of instantaneous high voltage surges lasting only a few microseconds. Such conditions are experienced at switching operations and atmospheric discharges. The system is composed of a gas tube surge arrester and a varistor. Both components have a very short response time which is reflected in a low protective residual voltage level. This provides an efficient protection of sensitive electronic devices.

a) Current limiter b) Gas tube c) Thermal disconnector d) Varistor

## Installation notes

### Protection distance

- If DSF is installed less than 10 m from the device to be protected, the distance can be ignored.
- If DSF and its connection wires have a total protection level  $U_{p/f}$  ( $U_{prot}$ )  $< 0.5 U_w$ , where  $U_w$  is the breaking voltage of the device to be

protected, the distance can be neglected.

- If the protection distance is longer than 10 m, the real protection distance  $\ell_{po}$  can be calculated by the following formula:

$$\ell_{po} = (U_w - U_{p/f}) / K \text{ [m]}$$

with  $K = 25 \text{ V/m}$ .

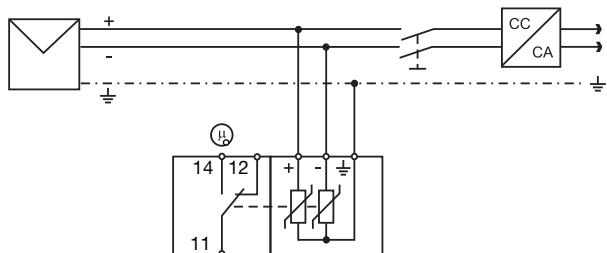
### Protection against overcurrents and indirect contacts

DSF can be installed without further integrative protections even if a general circuit breaker/fuses with nominal current  $> 125 \text{ kA}$  is installed and if in the DSF installation point the short circuit current

is  $> 25 \text{ kA}$  (but  $< 200 \text{kArms}$ ). No protection fuses are needed for backup protection.

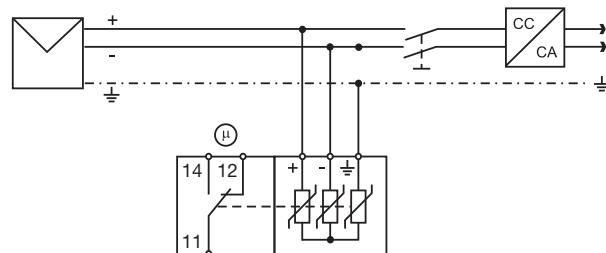
## Wiring Diagrams

DSF52CDxxxx



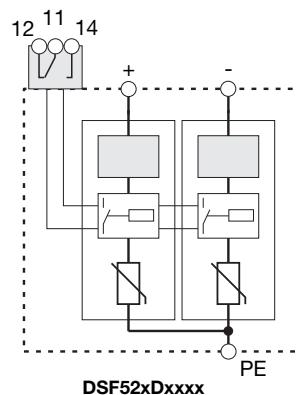
Relay output (11-12-14): only C option

DSF53CDxxxx

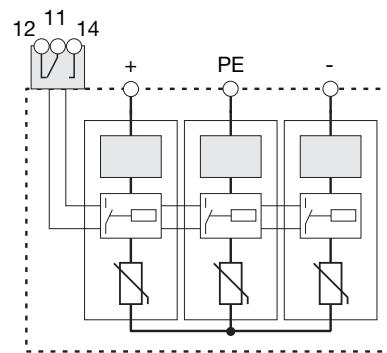


Relay output (11-12-14): only C option

## Connection Diagrams

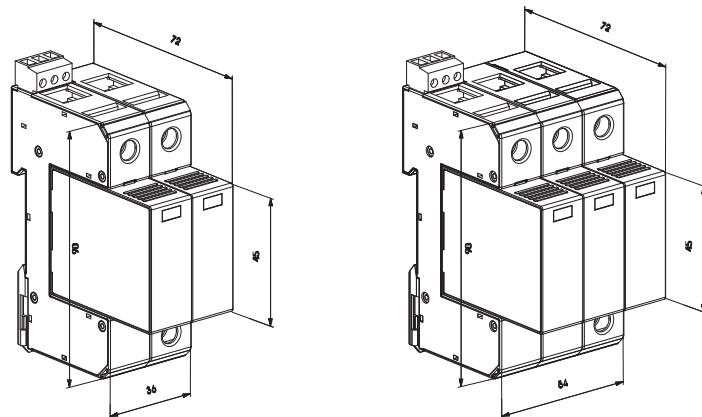


DSF52xDxxxx



DSF53xD1200

## Dimensions



**По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:**

Алматы (7273)495-231	Казань (843)206-01-48	Новокузнецк (3843)20-46-81	Смоленск (4812)29-41-54
Архангельск (8182)63-90-72	Калининград (4012)72-03-81	Новосибирск (383)227-86-73	Сочи (862)225-72-31
Астрахань (8512)99-46-04	Калуга (4842)92-23-67	Омск (3812)21-46-40	Ставрополь (8652)20-65-13
Барнаул (3852)73-04-60	Кемерово (3842)65-04-62	Орел (4862)44-53-42	Сургут (3462)77-98-35
Белгород (4722)40-23-64	Киров (8332)68-02-04	Оренбург (3532)37-68-04	Тверь (4822)63-31-35
Брянск (4832)59-03-52	Краснодар (861)203-40-90	Пенза (8412)22-31-16	Томск (3822)98-41-53
Владивосток (423)249-28-31	Красноярск (391)204-63-61	Пермь (342)205-81-47	Тула (4872)74-02-29
Волгоград (844)278-03-48	Курск (4712)77-13-04	Ростов-на-Дону (863)308-18-15	Тюмень (3452)66-21-18
Вологда (8172)26-41-59	Липецк (4742)52-20-81	Рязань (4912)46-61-64	Ульяновск (8422)24-23-59
Воронеж (473)204-51-73	Магнитогорск (3519)55-03-13	Самара (846)206-03-16	Уфа (347)229-48-12
Екатеринбург (343)384-55-89	Москва (495)268-04-70	Санкт-Петербург (812)309-46-40	Хабаровск (4212)92-98-04
Иваново (4932)77-34-06	Мурманск (8152)59-64-93	Саратов (845)249-38-78	Челябинск (351)202-03-61
Ижевск (3412)26-03-58	Набережные Челны (8552)20-53-41	Севастополь (8692)22-31-93	Череповец (8202)49-02-64
Иркутск (395)279-98-46	Нижний Новгород (831)429-08-12	Симферополь (3652)67-13-56	Ярославль (4852)69-52-93
Россия (495)268-04-70	Киргизия (996)312-96-26-47	Казахстан (7172)727-132	